

**Istruzioni per l'uso**  
**Rider 11 Rider 11 C Rider 13 C**  
**Rider 13 AWD Rider 15 C**

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni  
per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



**Italiano**



# INDICE

## Istruzioni per l'uso dei Rider 11, Rider 11 C, Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C

<b>Introduzione</b> .....	2	Pulizia .....	24
Guida e trasporto su vie pubbliche .....	2	Smontaggio delle carenature .....	25
Traino .....	2	Controllo della marmitta .....	26
Uso previsto .....	2	Controllo e regolazione cavetti dello sterzo .....	27
Numero di serie .....	3	Controllo e registrazione del freno .....	28
<b>Spiegazione dei simboli</b> .....	4	Controllo e regolazione cavetto dell'acceleratore .....	30
<b>Disposizioni di sicurezza</b> .....	5	Sostituzione filtro carburante .....	30
Uso generico .....	5	Sostituzione del filtro dell'aria .....	31
Utilizzo sui pendii .....	7	Controllo del filtro aria sulla pompa carburante .....	32
Bambini .....	8	Controllo del livello dell'elettrolito .....	32
Manutenzione .....	8	Sistema di accensione .....	32
Trasporto .....	10	Controllo del sistema di sicurezza .....	33
<b>Presentazione</b> .....	11	Fusibile principale .....	35
Dislocazione dei comandi .....	11	Controllo della pressione pneumatici .....	35
Acceleratore/Starter Rider 11, 11 C .....	12	Controllo della presa d'aria del motore .....	35
Pedale frizione Rider 11, 11 C .....	12	Controllo e regolazione della pressione a terra del gruppo di taglio .....	36
Pedale del freno/Freno di stazionamento Rider 11, 11 C .....	12	Controllo del parallelismo del gruppo di taglio .....	36
Acceleratore/Starter Rider 13 C, 13 AWD, 15 C .....	13	Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio .....	37
Comandi velocità Rider 13 C, 13 AWD, 15 C .....	13	Posizione di manutenzione del gruppo di taglio .....	38
Freno di stazionamento Rider 13 C, 13 AWD, 15 C .....	13	Controllo delle lame .....	39
Gruppo di taglio .....	14	<b>Lubrificazione</b> .....	42
Leva per il sollevamento del gruppo di taglio .....	14	Controllo del livello olio motore .....	42
Leva per la regolazione dell'altezza di taglio .....	15	Sostituzione dell'olio motore .....	42
Sedile .....	15	Controllo livello olio trasmissione .....	43
Carburante .....	15	Lubrificazione del tendicinghia .....	43
<b>Guida</b> .....	16	Lubrificazione cuscinetti ruote anteriori .....	44
Prima dell'avviamento .....	16	Lubrificazione in generale .....	44
Avviamento del motore .....	16	<b>Schema ricerca guasti</b> .....	45
Avviamento del motore con batteria quasi scarica .....	18	<b>Rimessaggio</b> .....	46
Guida del Rider .....	19	Rimessaggio invernale .....	46
Suggerimenti per la rasatura .....	20	Dispositivo di protezione .....	46
Arresto del motore .....	21	Assistenza .....	46
Disinnesto della trasmissione .....	22	<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	47
<b>Manutenzione</b> .....	23	<b>Dichiarazione di conformità CEE</b> .....	50
Schema di manutenzione .....	23		

### AVVERTENZA IMPORTANTE

Prima di passare all'utilizzo della macchina, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e la manutenzione.

Per qualsiasi tipo di servizio non descritto in questo manuale, ci si dovrà rivolgere ad un rivenditore autorizzato in grado di fornire assistenza tecnica e parti di ricambio.

---

# INTRODUZIONE

---

## **Alla gentile clientela**

Grazie per aver scelto un Rider Husqvarna. I Rider Husqvarna sono costruiti in base ad un'idea esclusiva, con gruppo di taglio montato anteriormente e sterzo delle ruote posteriori brevettato.

Il Rider è concepito per fornire il massimo rendimento anche su superfici piccole e strette. Tutti i comandi e la trasmissione idrostatica sono a pedale, il che contribuisce a migliorare le prestazioni della macchina (alcuni modelli).

Questo manuale rappresenta un documento di grande valore. Seguendone il contenuto (utilizzo, assistenza, manutenzione ecc.) è possibile aumentare notevolmente la durata della macchina e anche il suo valore di macchina usata.

In caso di vendita del Rider fornire sempre al nuovo acquirente anche il manuale delle istruzioni.

## **Guida e trasporto su vie pubbliche**

Controllare le vigenti disposizioni sulla circolazione prima di procedere alla guida o al trasporto su vie pubbliche. In caso di trasporto su un altro mezzo accertarsi che la macchina sia fissata adeguatamente con dispositivi omologati.

## **Traino**

Se la macchina è dotata di idrostatico, si consiglia di trainarla, in caso di necessità, solo per brevissimi tragitti e a bassa velocità, per evitare il rischio di danneggiare l'idrostatico.

## **Uso previsto**

La macchina è concepita esclusivamente per il taglio dell'erba su prato di caratteristiche ordinarie o su altri terreni pianeggianti e privi di ostacoli come pietre, ceppi ecc., oppure per altri scopi particolari, usando gli accessori forniti dal produttore ed in base alle istruzioni fornite per tale scopo. Ogni altro tipo di utilizzo viene considerato non conforme a quello per cui la macchina è stata concepita. Le istruzioni del produttore per quanto riguarda uso, manutenzione e riparazione devono essere seguite attentamente.

L'esercizio, la manutenzione e l'assistenza della macchina sono esclusivamente di competenza di persone che ne conoscono le caratteristiche particolari e che sono al corrente delle relative procedure concernenti la sicurezza.

I regolamenti per la prevenzione di infortuni e ogni altro regolamento di applicazione generale riguardo alla sicurezza e alla medicina del lavoro, oltre a tutti i regolamenti sulla circolazione dei veicoli, devono essere osservati in qualunque momento.

Qualsiasi modifica eseguita arbitrariamente sulla macchina può sollevare il produttore da ogni responsabilità in caso di danni o lesioni conseguenti a tale modifica.

---

# INTRODUZIONE

---

## Un'assistenza di qualità

I prodotti Husqvarna si vendono in tutto il mondo ed esclusivamente in rivendite munite dell'assistenza tecnica. Lo scopo è fornire ai nostri clienti un servizio di prima qualità. La macchina è collaudata e regolata dal rivenditore prima della consegna.

Per richiedere i pezzi di ricambio o per consigli riguardo all'assistenza rivolgersi a:

Queste istruzioni per l'uso sono valide per la macchina con numero di serie:	Motore	Trasmissione

## Numero di serie

Il numero di serie della macchina è indicato in una targhetta applicata sotto il sedile, sul lato anteriore sinistro. La targhetta riporta, dall'alto verso il basso:

- Tipo di macchina.
- Numero del produttore.
- Numero di serie della macchina.

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

Il numero di serie del motore è impresso su una targhetta fissata al carter della ventola. La targhetta riporta:

- Model.
- Type.
- Code.

Indicare questi dati nell'ordinare le parti di ricambio.

Il numero di serie della trasmissione delle macchine idrostatiche è indicato su un'etichetta con codice a barre apposta sul lato anteriore dell'alloggiamento dell'albero di trasmissione sinistro:

- Il tipo è indicato sopra il codice a barre ed inizia per la lettera "K".
- Il numero di serie è indicato sopra il codice a barre e preceduto dalle lettere "s/n".
- Il numero del produttore è indicato sotto il codice a barre e preceduto dalle lettere "p/n".

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

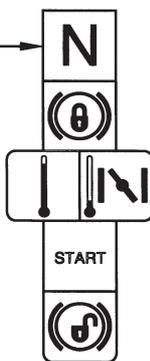
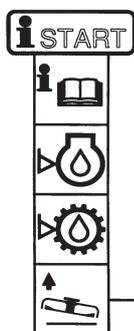
# SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

Questi simboli sono riportati sia nel manuale che sul Rider.  
Familiarizzatevi con essi in modo da conoscerne e ricordarne il significato.

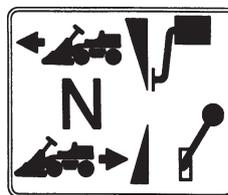


Leggere le istruzioni per l'uso.

<b>R</b> Retromarcia	<b>N</b> Folle	 Veloce	 Lento	 Motore spento	 Batteria	 Starter	 Carburante
 Pressione olio	 Altezza di taglio	 Retromarcia	 Marcia avanti	 Avviamento	 Frizione idrostatica		
 Usare cuffie auricolari	 Frizione attrezzi innestata	 Frizione attrezzi disinnestata	 Freno di stazionamento	 Freno	 Frizione	 Avvertenza	
 Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo CARATTERISTICHE TECNICHE e sull'etichetta.	 Attenzione! Lame rotanti	 Attenzione! Rischio di ribaltamento della macchina	 Non procedere mai trasversalmente su un terreno in pendenza	 Marchio di conformità CE			
 Non usare mai il Rider in vicinanza di persone, specialmente bambini, o animali domestici	 Non accogliere mai passeggeri sulla macchina o sugli attrezzi collegati	 Non inserire mani o piedi sotto la scocca quando il motore è in funzione	 Procedere molto lentamente senza gruppo di taglio				



Istruzioni per l'avviamento  
 Leggere le istruzioni per l'uso  
 Controllare il livello olio motore  
 Controllare livello olio frizione  
 Sollevare il gruppo di taglio  
 Portare la leva del cambio/pedale trasmissione idrostatica in posizione di folle  
 Frenare  
 A motore freddo usare lo starter  
 Avviare il motore  
 Disinserire il freno di stazionamento prima di partire



Pedale regolazione velocità avanti  
 Posizione neutra  
 Pedale regolazione velocità indietro



Arrestare il motore e distaccare il cavo di accensione dalla candela prima di eseguire riparazioni o manutenzione

# ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

## Istruzioni generali di sicurezza

Queste istruzioni sono formulate per garantire la vostra sicurezza. Leggerle attentamente.

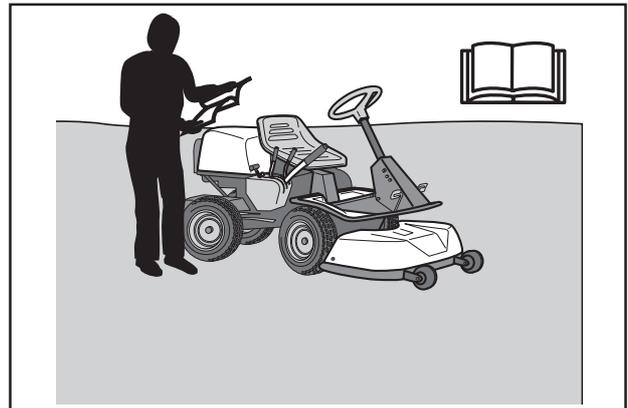


### AVVERTENZA!

Questo simbolo accompagna istruzioni di sicurezza particolarmente importanti. Ne va della vostra sicurezza.

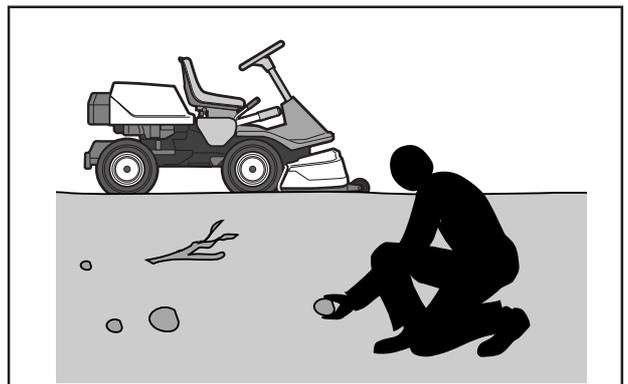
### Uso generico

- Leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze sulla macchina prima di avviarla. Accertarsi di averle comprese, quindi rispettarle.
- Familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, i comandi ed imparare come fermare rapidamente la macchina. Familiarizzare anche con i simboli di sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti in possesso delle necessarie conoscenze su di essa.
- Accertarsi che non vi sia nessuno vicino alla macchina quando si accende il motore, si inserisce la trazione o si guida.
- Tenere animali e persone a distanza di sicurezza dalla macchina.
- Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.
- Prestare attenzione allo scarico e non dirigerlo verso persone o animali.
- Spegnerne il motore ed evitare di accenderlo prima di aver pulito il gruppo di taglio o la canalina di uscita.
- Ricordare che l'operatore risponde di danni a cose o persone.
- Non trasportare mai passeggeri. La macchina deve essere utilizzata da una sola persona.
- Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante la retromarcia. Prestare attenzione a piccoli e grandi ostacoli.
- Moderare la velocità prima di curvare.
- Fermare le lame quando non si taglia.



Leggere le istruzioni per l'uso prima di avviare la macchina.

8010-047



Eliminare corpi estranei dall'area prima del taglio.

6003-002



Non trasportare mai passeggeri.

8010-052



### AVVERTENZA!

Questa macchina può tagliare le mani ed i piedi, oltre a scagliare oggetti. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può provocare seri danni.

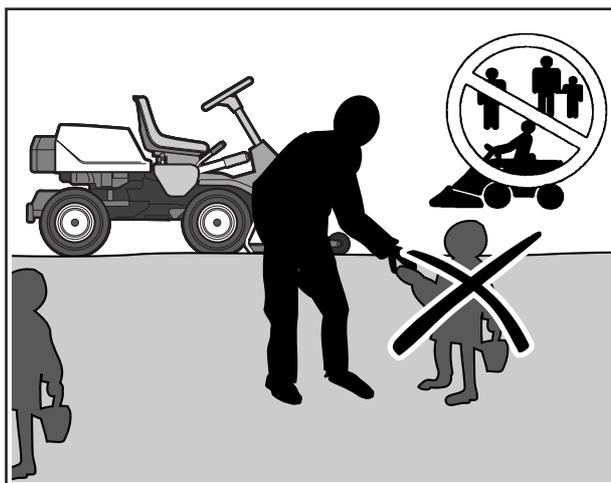
# ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Prestare attenzione quando si aggira un oggetto fisso affinché le lame non lo urtino. Non procedere mai su corpi estranei.
- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l'illuminazione artificiale è sufficiente. Tenere la macchina a sufficiente distanza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione a tutti i rischi possibili.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto ad una strada o la si attraversa.
- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore ed estrarre la chiave prima di lasciare la macchina incustodita.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.



## AVVERTENZA!

I gas di scarico del motore della macchina (in particolare alcune sostanze in essi contenute) ed alcune parti della macchina contengono o emettono prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. Il motore emette monossido di carbonio, un gas incolore e nocivo. Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi.



Tenere i bambini fuori dall'area di taglio.

6003-006



## AVVERTENZA!

Quando si utilizza la macchina è necessario impiegare dispositivi di protezione personale omologati. I dispositivi di protezione personale non eliminano il pericolo di danni, ma ne limitano l'entità in caso di incidenti. Il rivenditore sarà lieto di consigliare i dispositivi più adatti.

- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con punta in acciaio.
- Indossare occhiali protettivi omologati o una visiera coprente durante le operazioni di montaggio e l'uso.
- Non indossare mai abiti con parti svolazzanti che potrebbero impigliarsi in parti mobili.
- Usare le cuffie di protezione per ridurre al minimo il rischio di lesioni all'udito.



Dispositivi di protezione personale.

8011-292

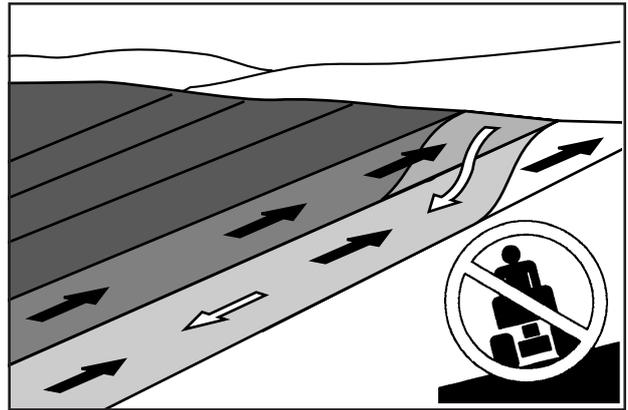
# ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

## Utilizzo sui pendii

L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

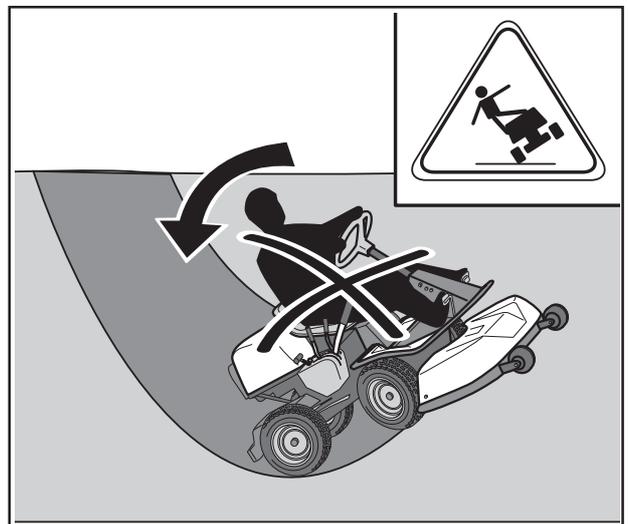
### Procedere come segue

- Eliminare ostacoli quali pietre, rami ecc.
- Tagliare su e giù, non trasversalmente.
- Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 15°.
- Evitare di avviare o fermare la macchina su un pendio. Se i pneumatici iniziano a slittare, fermare le lame e scendere lentamente dal pendio.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii.
- Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o senso di marcia.
- Evitare il più possibile le curve sui pendii; se proprio è necessario, curvare lentamente e gradualmente verso il basso.
- Prestare attenzione ed evitare di procedere su solchi, buche e rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi più facilmente. L'erba alta può nascondere ostacoli.
- Procedere a velocità moderata. Girare il volante a piccoli scatti. Rider 11: Scegliere una marcia bassa, per evitare di doversi fermare per cambiare. La macchina riduce inoltre la velocità del motore più facilmente con una marcia bassa.
- Prestare particolare attenzione all'attrezzatura accessoria in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente, se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso oppure se la banchina cede.
- Non tagliare l'erba bagnata. E' scivolosa ed i pneumatici potrebbero perdere la presa, provocando lo slittamento della macchina.
- Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo un piede a terra.
- Quando si pulisce il sottoscocca, non avvicinare mai la macchina a banchine o fossi.
- Attenersi alle raccomandazioni del produttore in merito a pesi delle ruote e contrappesi richiesti per aumentare la stabilità.



*Tagliare sempre su e giù, non trasversalmente.*

6003-004



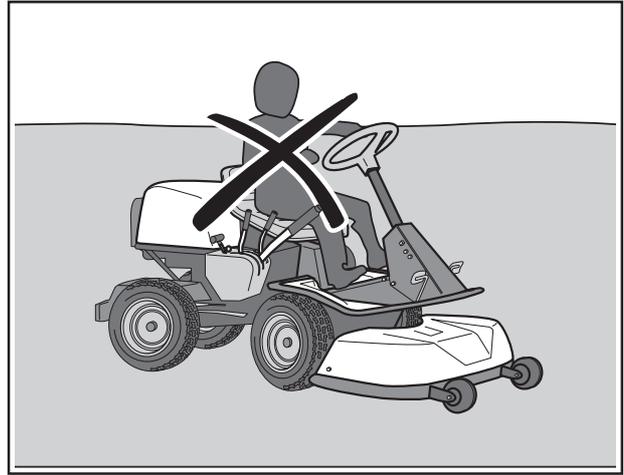
*Prestare particolare cautela sui pendii.*

8010-054

# ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

## Bambini

- La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare seri danni. Spesso i bambini sono attratti dalla macchina e dal lavoro di taglio. Non credere che i bambini restino fermi nell'ultima posizione in cui sono stati visti.
- Tenere i bambini fuori dall'area di taglio e sotto la vigilanza attenta di un altro adulto.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Prima e durante la retromarcia, guardare indietro ed in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- Non trasportare mai bambini. Potrebbero cadere e subire gravi lesioni oppure impedire una manovra sicura della macchina.
- Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.
- Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di spigoli, cespugli, alberi o altri oggetti che limitano la visibilità.



Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina. <sup>8010-057</sup>

## Manutenzione

- Spegnere il motore. Prevenire l'avviamento involontario staccando il cavo dalla candela oppure estraendo la chiave di avviamento prima di effettuare regolazioni o interventi di manutenzione.
- Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi.
- La benzina ed i relativi vapori sono tossici ed altamente infiammabili. Maneggiare la benzina con estrema cautela, in quanto un utilizzo incauto può provocare danni a persone o incendi.
- Conservare il carburante esclusivamente in apposite taniche.
- Non togliere mai il tappo del serbatoio della benzina né effettuare il rifornimento a motore acceso.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di effettuare il rifornimento. Non fumare. Non effettuare il rifornimento di benzina vicino a scintille o fiamme libere.



Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi. <sup>8010-058</sup>

# ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Se l'impianto di alimentazione presenta perdite, non accendere il motore finché le perdite non sono state eliminate.
- Rimettere la macchina ed il carburante in modo da evitare qualsiasi rischio che perdite o vapori di carburante possano provocare danni.
- Controllare il livello del carburante prima di ogni utilizzo e lasciare lo spazio sufficiente all'espansione del carburante, in quanto il calore prodotto dal motore e dai raggi solari potrebbero provocare l'espansione e la conseguente tracimazione del carburante.
- Non rifornire oltre il limite previsto. Se è fuoriuscita benzina, raccogliere le perdite ed attendere che le parti si siano asciugate prima di accendere il motore. Cambiarsi gli abiti, se sono sporchi di benzina.
- Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di effettuare lavori all'interno del vano motore.
- Maneggiare l'elettrolito con estrema cautela. Al contatto con la pelle, l'elettrolito può provocare serie ustioni. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua.
- Il contatto dell'elettrolito con gli occhi può portare alla cecità; rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Prestare la massima cautela durante la manutenzione della batteria. All'interno della batteria si formano gas esplosivi. Non effettuare mai la manutenzione della batteria mentre si fuma oppure nelle vicinanze di fiamme libere o scintille. La batteria può esplodere e provocare seri danni.
- Accertarsi che i bulloni ed i dadi siano serrati e che l'attrezzatura sia in buono stato.
- Non effettuare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se lamiere protettive, carter, interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione sono difettosi o rimossi.
- Non modificare la fasatura del regolatore ed evitare di far funzionare il motore ad un regime eccessivo. Il funzionamento ad un regime eccessivo può provocare danni alla macchina.



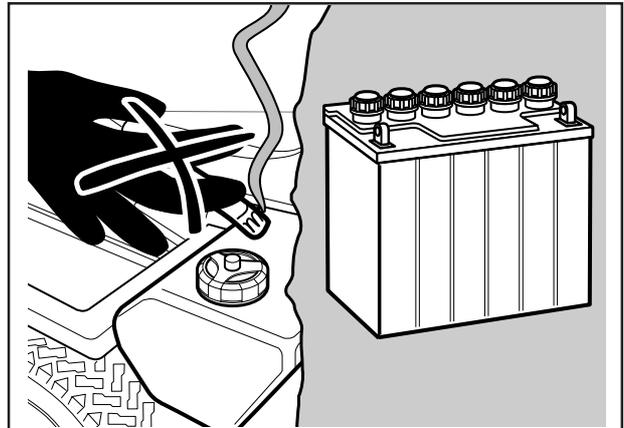
## AVVERTENZA!

**Il motore e il sistema di scarico si riscaldano molto durante l'esercizio. Pericolo di ustioni in caso di contatto.**



## AVVERTENZA!

**La batteria contiene piombo e relativi composti, prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavarsi le mani dopo aver toccato la batteria.**

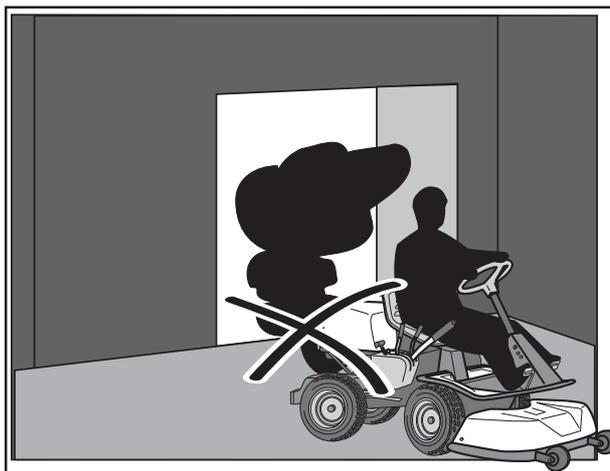


*Non fumare durante la manutenzione.*

6003-009

# ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi o insufficientemente ventilati. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, una sostanza inodore, tossica e mortale.
- Fermare e controllare l'attrezzatura se si urta un oggetto. Effettuare le necessarie riparazioni prima di riavviare la macchina.
- Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- La macchina è stata testata ed omologata soltanto con l'attrezzatura fornita o raccomandata dal produttore.
- Le lame sono affilate e possono provocare lesioni da taglio. Avvolgere le lame oppure impiegare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.
- Controllare periodicamente il freno di stazionamento. Effettuare la regolazione e la manutenzione all'occorrenza.
- Il gruppo Mulching deve essere impiegato solamente quando occorre un miglior risultato di taglio e su aree conosciute.
- Limitare il pericolo di incendi tenendo pulita la macchina da erba, foglie e altra sporcizia che si accumula al suo interno. Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di parcheggiarla nel locale di rimessaggio.



*Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi.*

8009-467

## Trasporto

- La macchina è pesante e può provocare seri danni da schiacciamento. Caricarla e scaricarla da autoveicoli o rimorchi con estrema cautela.
- Trasportare la macchina su un rimorchio omologato. Durante il trasporto, applicare il freno di stazionamento, chiudere la valvola del carburante e fissare la macchina con dispositivi omologati, ad es. cinghie di fissaggio, catene o funi.
- Prima di trasportare o utilizzare la macchina su vie pubbliche, consultare e rispettare le vigenti norme di circolazione locali.



*Pulire regolarmente la macchina da erba, foglie e altra sporcizia.*

8010-061

### **IMPORTANTE!**

**Il freno di stazionamento non è sufficiente a bloccare la macchina durante il trasporto. Fissare adeguatamente la macchina al veicolo con cinghie. Caricare la macchina sul veicolo in retromarcia, in modo che non possa ribaltarsi.**

# PRESENTAZIONE

## Presentazione

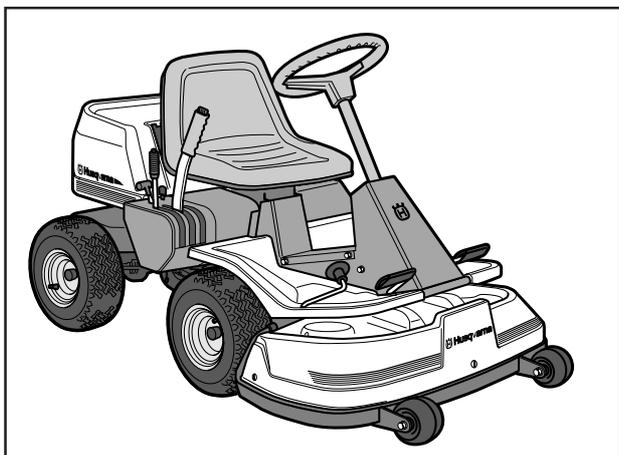
Ci congratuliamo con te per aver scelto un prodotto di ottima qualità.

Il presente manuale descrive quattro modelli, tutti alimentati con motori Briggs & Stratton.

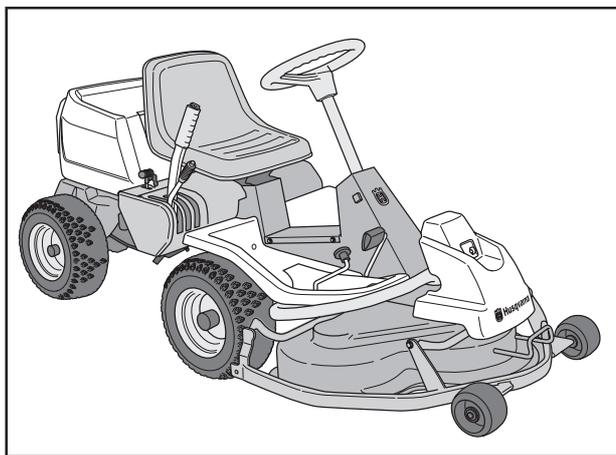
Il Rider 11 e 11 C è dotato di scatola del cambio del tipo "inline", con 5 marce in avanti e una retromarcia.

Nel Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C la trasmissione avviene attraverso una scatola del cambio idrostatica, con regolazione della velocità a variazione continua.

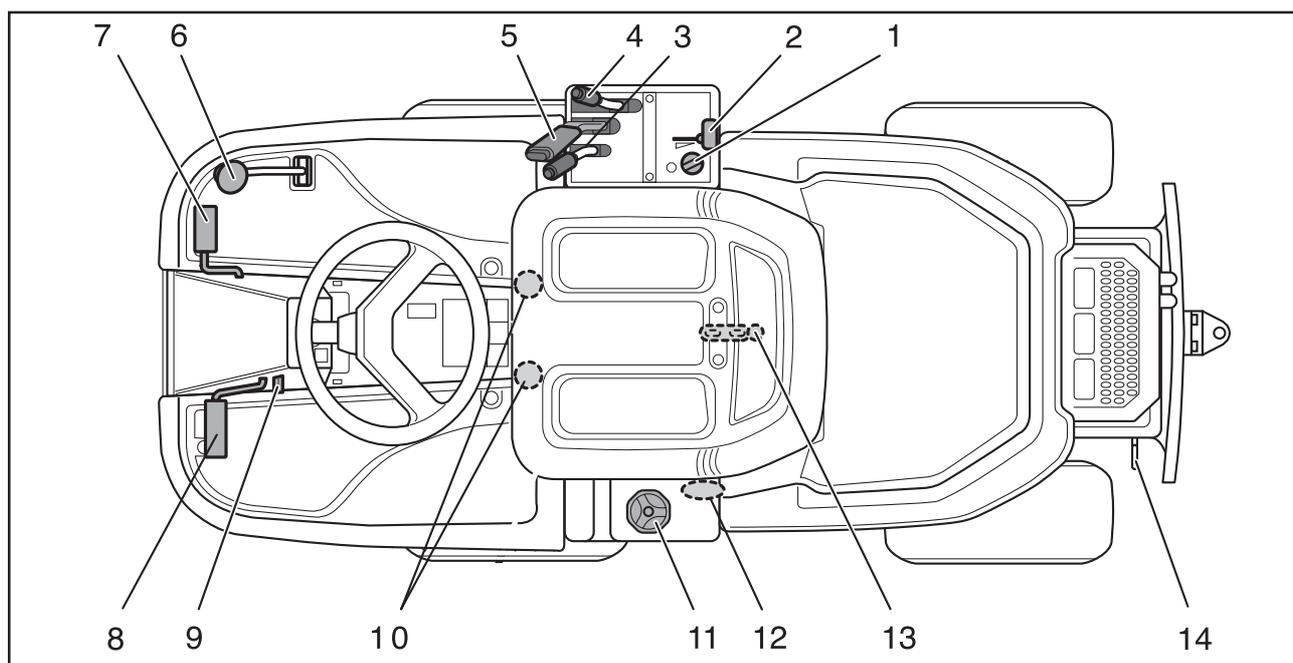
Il Rider 13 AWD è dotato di quattro ruote motrici.



6004-001Hy



6021-001



6021-026

## Dislocazione dei comandi

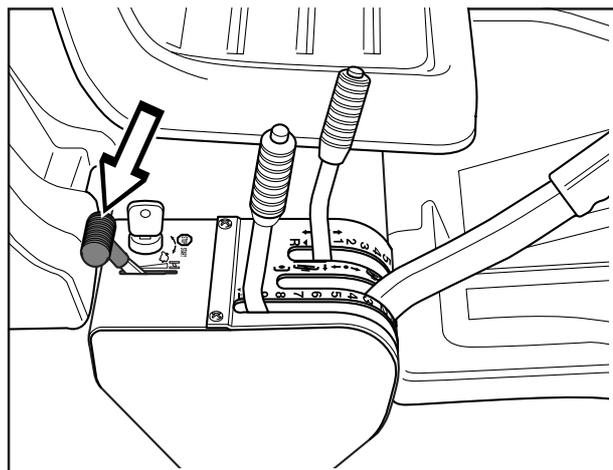
1. Chiave di accensione
2. Acceleratore/Starter
3. Leva del cambio 11 e 11 C
4. Regolazione dell'altezza di taglio
5. Leva di sollevamento, gruppo di taglio
6. Leva di regolazione della velocità in retromarcia (solo 13 C, 13 AWD e 15 C)
7. Pedale di regolazione della velocità in avanti 13 C, 13 AWD e 15 C  
Freno di stazionamento 11 e 11 C
8. Freno di stazionamento 13 C, 13 AWD e 15 C  
Pedale della frizione 11 e 11 C
9. Pulsante di bloccaggio per freno di stazionamento  
13 C, 13 AWD e 15 C: lato sinistro  
11 e 11 C: lato destro
10. Regolazione del sedile
11. Tappo del serbatoio carburante
12. Leva di disinserimento della trazione sull'asse anteriore, 13 AWD
13. Bloccaggio della scocca (sotto il sedile)
14. Leva di disinserimento trazione (solo 13 C e 15 C)  
Leva di disinserimento della trazione sull'asse posteriore, 13 AWD

# PRESENTAZIONE RIDER 11, 11 C

## Acceleratore/Starter

Con questo comando è possibile decidere la velocità di rotazione del motore e, di conseguenza, delle lame.

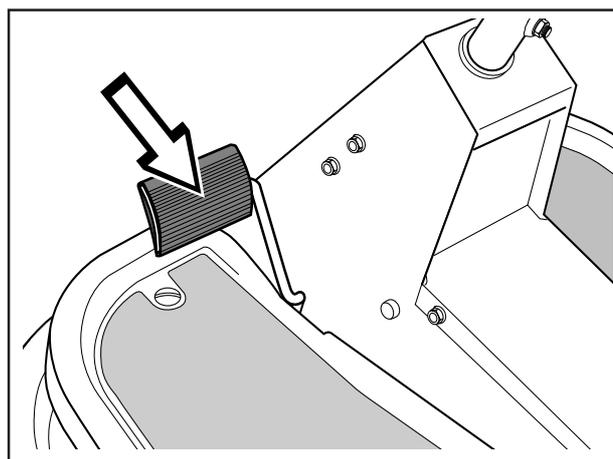
La stessa leva comanda la valvola dell'aria e funge quindi da starter. Il dispositivo permette di inviare al motore una miscela di carburante più ricca, agevolando l'avviamento nelle partenze a freddo.



6004-004

## Pedale frizione

Premendo questo pedale s'interrompe la trasmissione di moto dal propulsore alle ruote, bloccando l'avanzamento della macchina. Il pedale della frizione *non* influisce sulla rotazione delle lame.

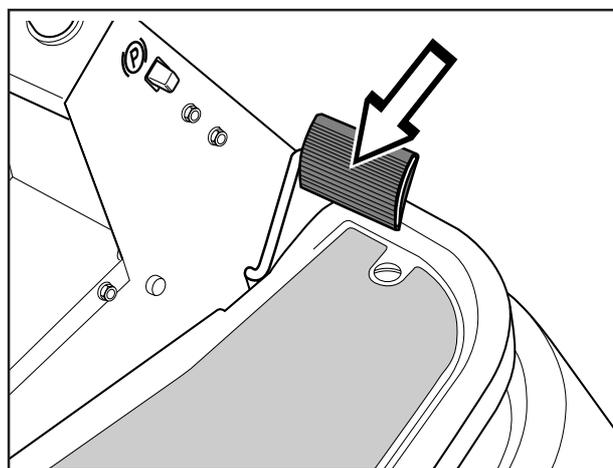


6004-005

## Pedale del freno/Freno di stazionamento

Il pedale attiva un freno a disco, situato nella scatola del cambio, che agisce sulle ruote motrici. Per raggiungere il migliore effetto frenante, si consiglia di premere il pedale della frizione contemporaneamente a quello del freno.

Il pedale del freno funge anche da freno di stazionamento spingendo il pulsante di bloccaggio con il pedale premuto.



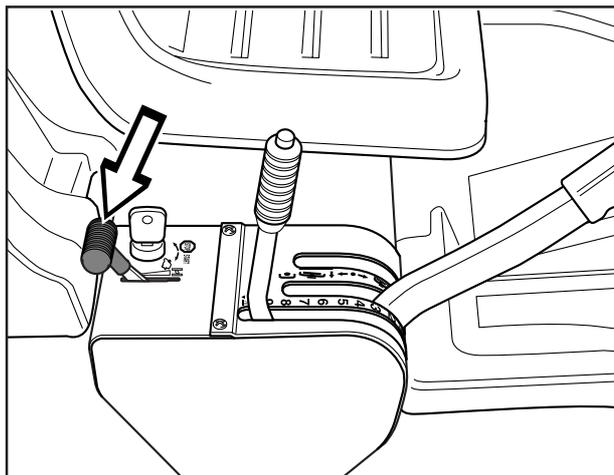
6004-006

# PRESENTAZIONE RIDER 13 C, 13 AWD, 15 C

## Acceleratore/Starter

Con questo comando è possibile decidere la velocità di rotazione del motore e, di conseguenza, delle lame.

La stessa leva comanda la valvola dell'aria e funge quindi da starter. Il dispositivo permette di inviare al motore una miscela di carburante più ricca, agevolando l'avviamento nelle partenze a freddo.



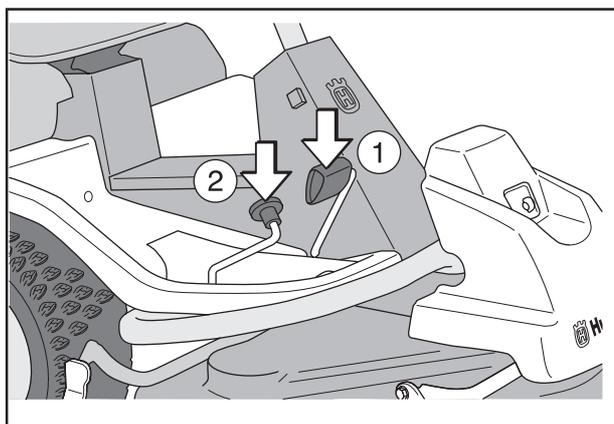
6004-004H

## Comandi velocità

La velocità della marcia in avanti può essere regolata progressivamente tramite due pedali. Il pedale (1) per la marcia in avanti ed il pedale (2) per la retromarcia.



**AVVERTENZA!**  
Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli. Rischio di manovre indesiderate.



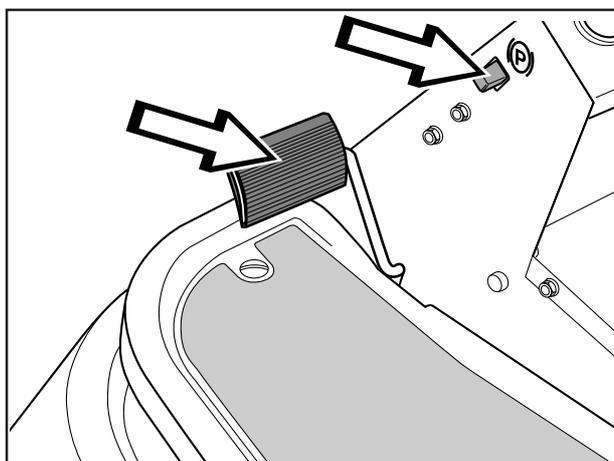
6021-002

## Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento si innesta nel modo seguente:

1. Premere il pedale del freno.
2. Premere il pulsante sul montante dello sterzo.
3. Rilasciare il pedale del freno continuando a mantenere premuto il pulsante.

Il bloccaggio del freno di stazionamento si disinnesta automaticamente premendo il pedale del freno.

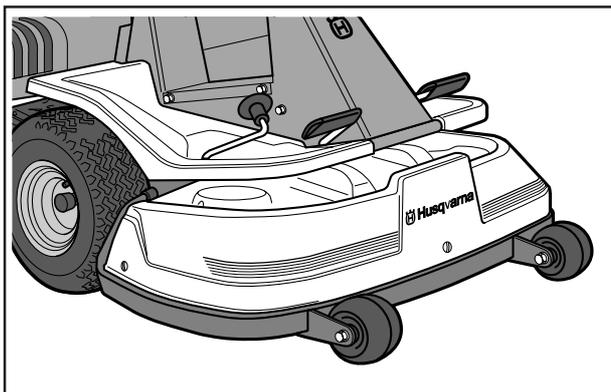


6004-006H

# PRESENTAZIONE

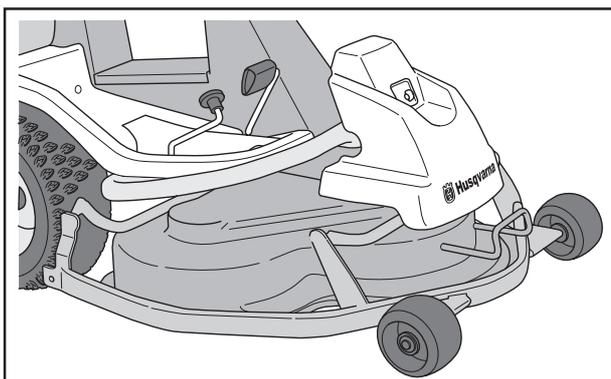
## Gruppo di taglio

I Rider 11 sono dotati di gruppo di taglio con espulsione posteriore del tagliato. In altre parole, l'erba tagliata viene gettata dietro al gruppo di taglio.



6004-009Hy

I Rider 11 C, Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C sono dotati di gruppo di taglio BioClip a 3 lame.



6021-003

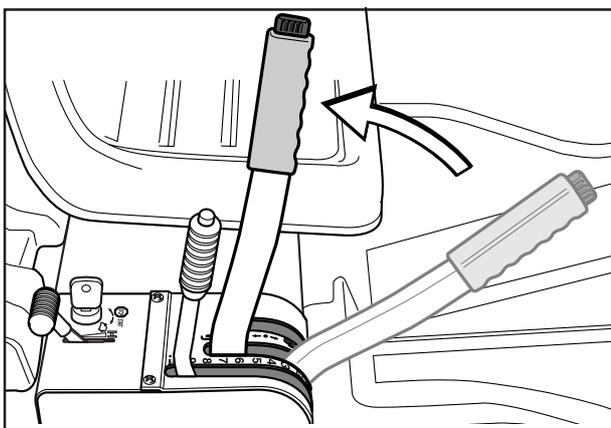
## Leva di sollevamento del gruppo di taglio

La leva si usa per portare il gruppo di taglio in posizione di trasporto o in posizione di taglio.

Tirando la leva all'indietro, il gruppo di taglio si solleva e le lame cessano automaticamente di ruotare (posizione di trasporto).

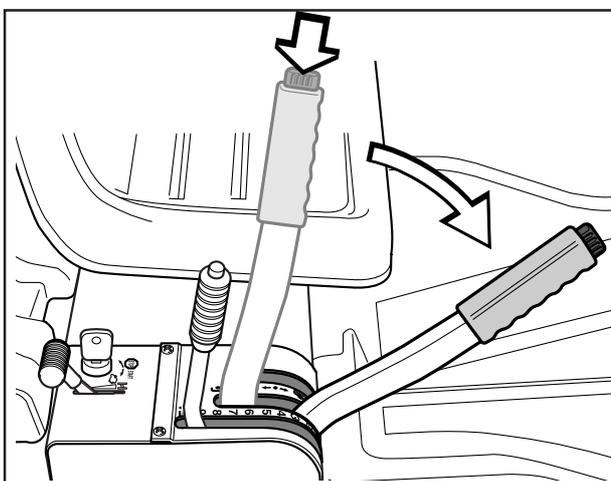
Premendo il pulsante di bloccaggio e portando la leva in avanti il gruppo di taglio si abbassa e le lame iniziano automaticamente a ruotare (posizione di taglio).

La leva può anche essere usata per regolazioni temporanee dell'altezza di taglio, come ad esempio in caso di isolati rialzi del terreno.



6004-011H

*Sollevamento del gruppo di taglio (posizione di trasporto)*



6004-012H

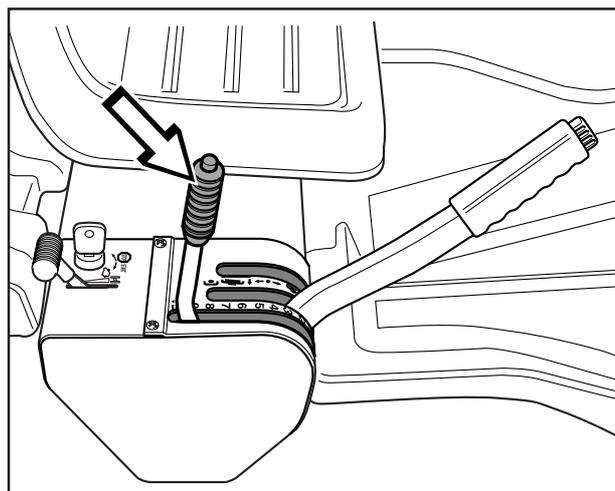
*Abbassamento del gruppo di taglio (posizione di taglio)*

# PRESENTAZIONE

## Leva per la regolazione dell'altezza di taglio

La leva permette la scelta di 9 diverse altezze di taglio.

Gruppo di taglio con espulsione posteriore, 40-90 mm  
Gruppo di taglio Combi (1 9/16" - 3 9/16")



6004-013H

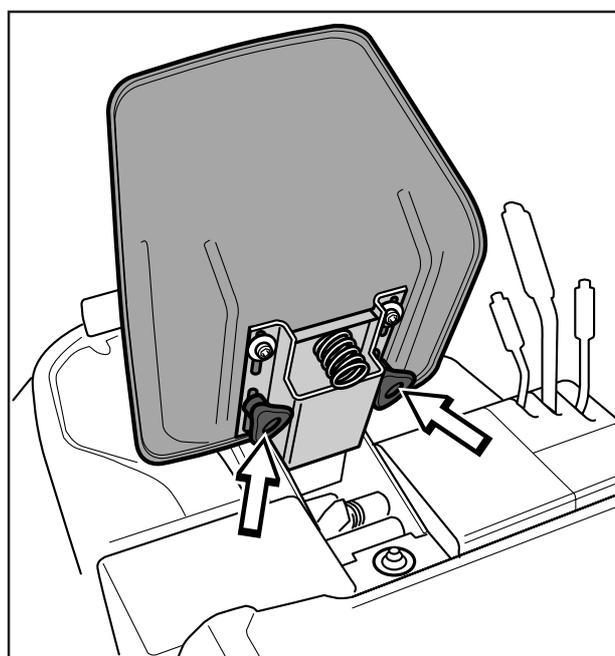
## Sedile

Il sedile è incernierato anteriormente e può essere reclinato in avanti.

Il sedile è regolabile longitudinalmente.

Allentare i volantini posti sotto il sedile e regolare il sedile in avanti o all'indietro fino alla posizione desiderata.

A regolazione eseguita, bloccare il sedile servendosi delle manopole.

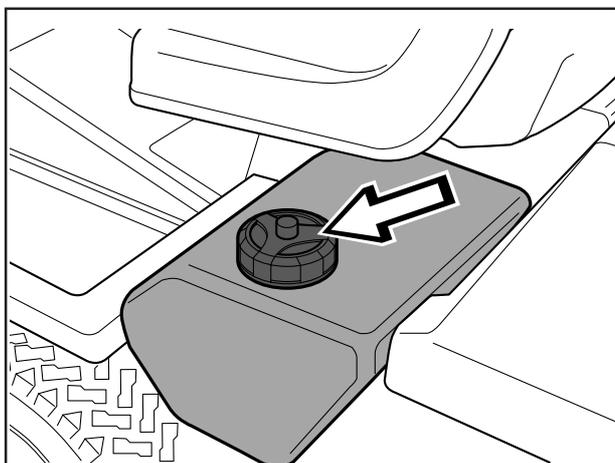


6004-014

## Tipo di carburante

Il motore è alimentato a benzina senza piombo (non miscela con olio), con minimo 85 ottani. È anche consigliabile usare benzina ecologica alchilata.

Non usare benzina contenente metanolo. Non riempire completamente il serbatoio, lasciare almeno 2,5 cm di spazio di espansione.



6004-015



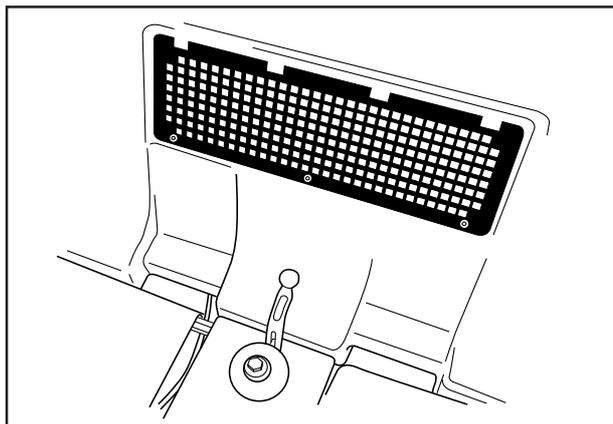
### AVVERTENZA!

La benzina è molto infiammabile. Osservare la massima attenzione nel rifornimento, ed eseguirlo sempre all'aperto (vedere disposizioni di sicurezza).

## INFORMAZIONE IMPORTANTE

La grata della presa dell'aria nella scocca del motore dietro il sedile dell'operatore non deve venir bloccata, ad esempio da indumenti, foglie, erba o sporcizia.

Questo sfavorirebbe il raffreddamento del motore. Rischio di gravi danni al motore.



8009-431

## Prima dell'avviamento

- Prima dell'avviamento leggere le disposizioni di sicurezza e le informazioni relative alla dislocazione dei comandi (vedere alle pagine 5-15).
- Prima dell'avviamento eseguire la manutenzione giornaliera (vedere lo schema di manutenzione a pagina 21). Regolare il sedile nella posizione desiderata.

## Avviamento del motore

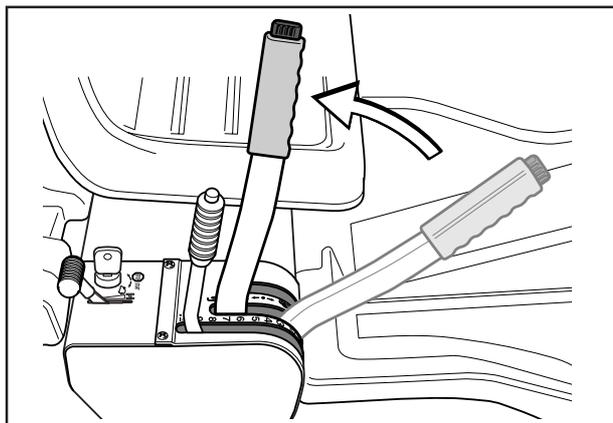
1. Sollevare il gruppo di taglio tirando all'indietro la relativa leva fino alla posizione di bloccaggio (posizione di trasporto).
2. Inserire il freno di stazionamento, agendo in questo modo:
  - Premere il pedale del freno (1).
  - Premere il pulsante di bloccaggio posto sul montante dello sterzo (2).
  - Rilasciare il pedale del freno tenendo premuto il pulsante.

Il dispositivo di bloccaggio si disinnesta automaticamente premendo il pedale del freno.

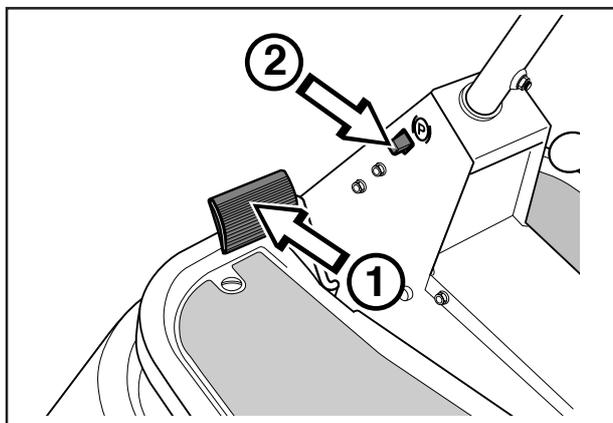
Non è possibile accendere il motore senza applicare il freno di stazionamento.

Il Rider 11 e Rider 11 C ha pedale del freno e pulsante di bloccaggio sul lato destro.

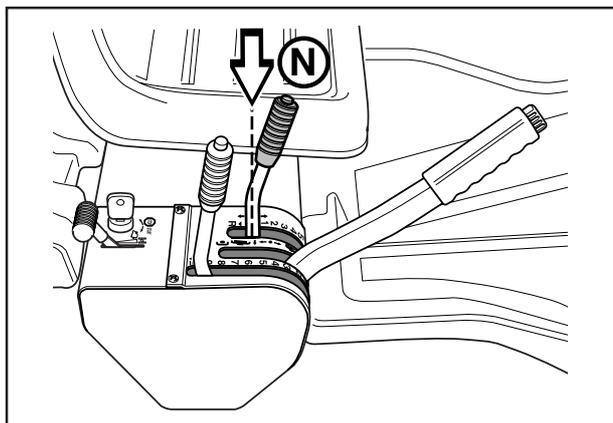
3. **Rider 11 e Rider 11 C**  
Portare la leva del cambio in posizione "N" (in folle).



6007-001H



6007-002H



Rider 11, 11 C

6007-003

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

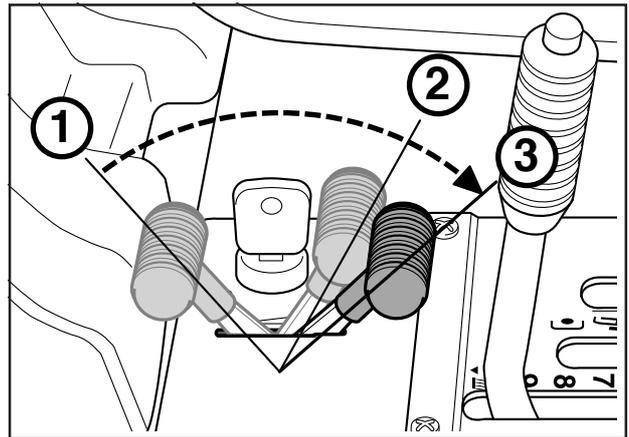
Non premere il pulsante di inibizione della retromarcia sulla leva quando si mette in folle. In caso contrario si attiva la funzione di inibizione di avviamento.

# GUIDA

## A motore freddo:

4. Spingere la leva dell'acceleratore fino alla posizione 3 (starter). In tal modo il motore riceve una miscela più ricca, che facilita l'avviamento.

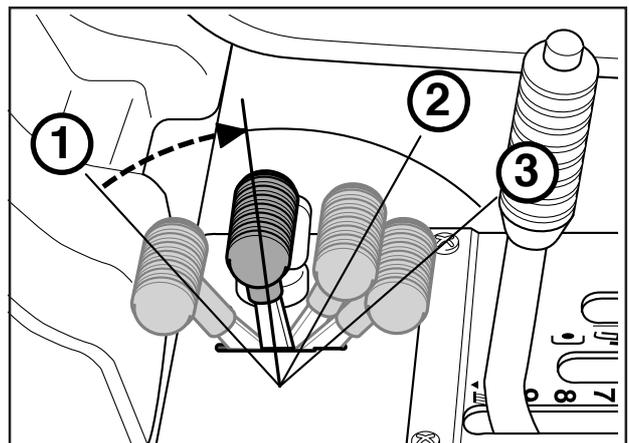
Per portare l'acceleratore in posizione starter occorre spostare lateralmente la leva (verso la chiave di avviamento).



6007-004H

## A motore caldo:

5. Posizionare la leva dell'acceleratore a metà tra la posizione 1 e la 2.

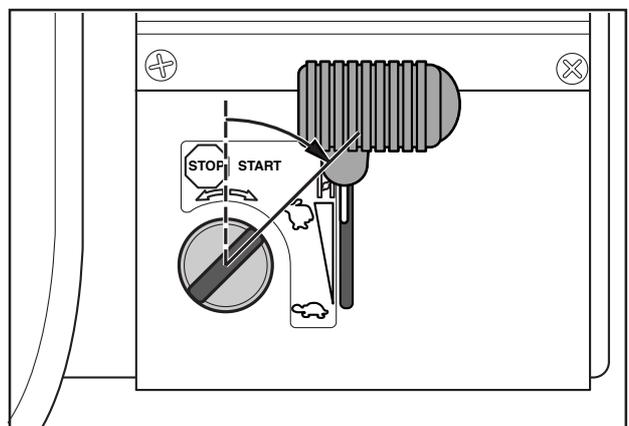


6007-005H

6. Girare la chiave d'accensione fino alla posizione d'avviamento.

## IMPORTANTE!

**Non far funzionare il motorino di avviamento per più di 15 secondi alla volta. Se il motore non si accende, attendere circa 1 minuto prima di riprovare.**



6007-006

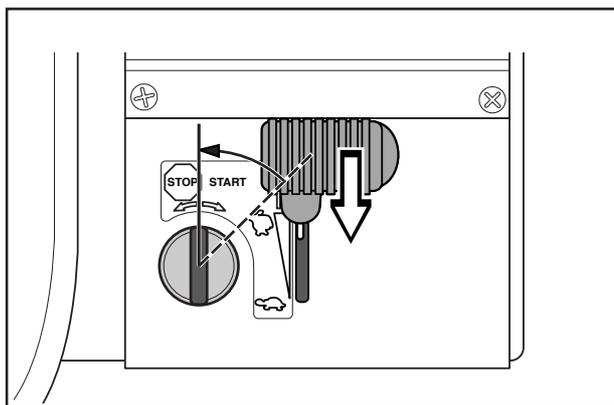
# GUIDA

7. Quando il motore si è avviato, rilasciare la chiave d'accensione, che torna così alla posizione neutra.

Agire sulla leva dell'acceleratore fino a raggiungere il regime di giri desiderato. Durante il taglio deve comunque essere 3/4 del regime massimo.



**AVVERTENZA**  
Non guidare mai la macchina in ambiente chiuso o mal ventilato. I gas di scarico, contenenti monossido di carbonio, sono velenosi.



6007-007

## Avviamento del motore con batteria quasi scarica



**AVVERTENZA!**  
Le batterie con elettrolito generano gas esplosivi. Non avvicinare scintille, fiamme libere o materiali incandescenti alle batterie. Indossare sempre occhiali protettivi quando si maneggiano le batterie.

Se la batteria non è sufficientemente carica per l'avviamento del motore, ricaricarla.

Se si utilizzano "cavetti" per l'avviamento con una batteria esterna, procedere come segue:

### INFORMAZIONE IMPORTANTE

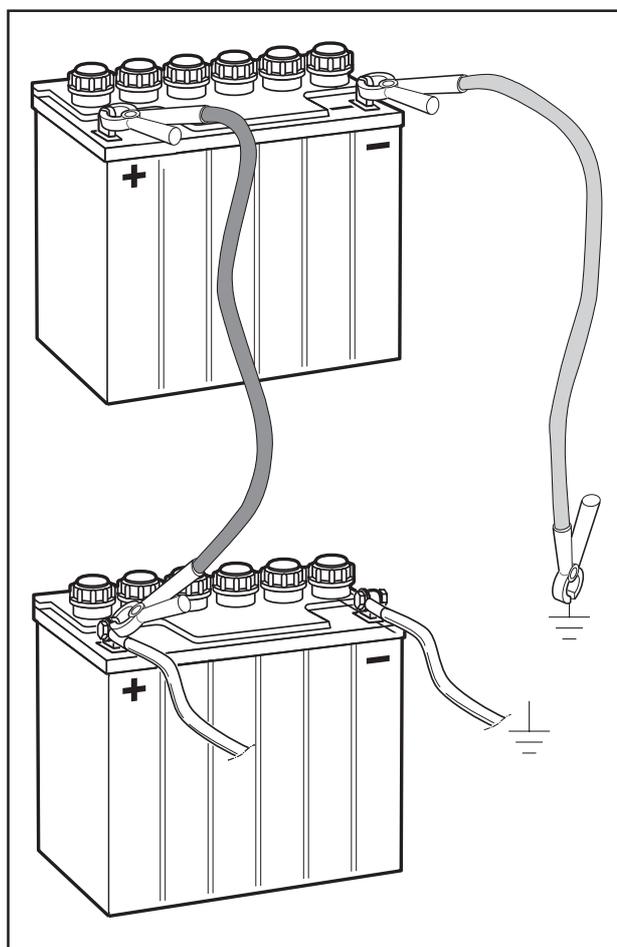
Il rasaerba è dotato di impianto a 12 V con messa a massa negativa. Anche l'altro veicolo deve essere dotato di impianto a 12 V con messa a massa negativa. Non utilizzare la batteria del rasaerba per avviare altri veicoli.

### Fissaggio dei cavetti

- Collegare il cavo ROSSO fra i terminali POSITIVI (+) delle due batterie, facendo attenzione a non provocare cortocircuiti toccando il telaio.
- Collegare un'estremità del cavo NERO al terminale NEGATIVO (-) della batteria esterna.
- Collegare l'altra estremità del cavo NERO a un buon punto di MASSA SUL TELAIO, a distanza adeguata da serbatoio del carburante e batteria.

### Per la rimozione dei cavetti, procedere nell'ordine inverso

- Staccare innanzitutto il cavo NERO dal telaio, quindi dalla batteria esterna.
- Staccare per ultimo il cavo ROSSO dalle due batterie.

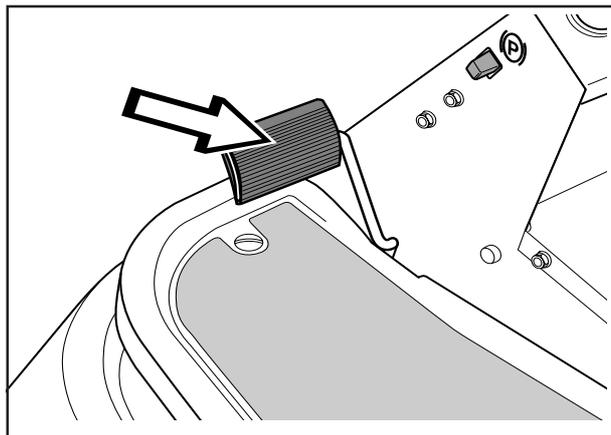


Collegamento dei cavetti

8011-642

## Guida del Rider

1. Disinserire il freno di stazionamento premendo sul pedale del freno.
2. **Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C**  
Premere cautamente uno dei pedali fino a raggiungere la velocità desiderata.  
Per la marcia avanti premere il pedale (1), per la retromarcia il pedale (2).



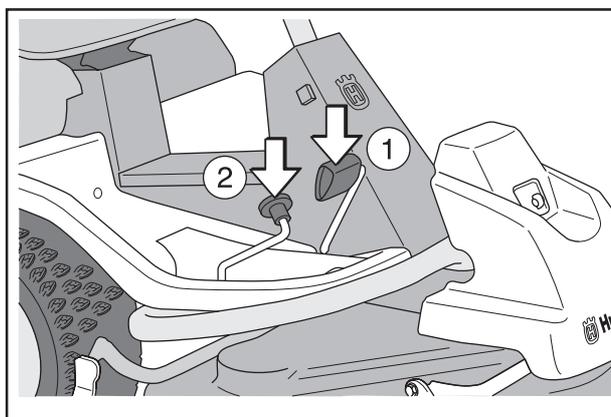
6007-010H

### För Rider 11 e Rider 11 C

Premere il pedale della frizione ed innestare la marcia desiderata. Per inserire la retromarcia è necessario premere il pulsante di bloccaggio.

- Le marce dalla 1.a alla 4.a si usano durante il taglio.
- Le marce 4.a e 5.a si usano nel trasporto.

La macchina si può avviare con qualsiasi rapporto innestato.



6021-002

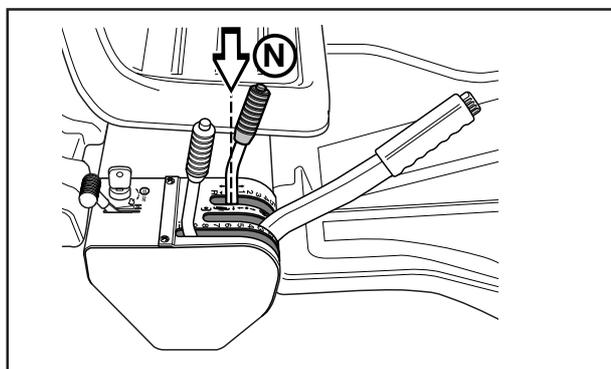
### INFORMAZIONE IMPORTANTE

**Il cambio di marcia non va eseguito con la macchina in movimento.**

**La frizione va sempre usata nel cambio di marcia.**

**Fermare la macchina prima di cambiare da una marcia avanti alla retromarcia, altrimenti si può danneggiare seriamente il cambio.**

**Non forzare mai la leva del cambio nella posizione voluta. Se l'innesto della marcia non è riuscito, rilasciare il pedale della frizione, poi premerlo nuovamente e ripetere l'innesto della marcia.**

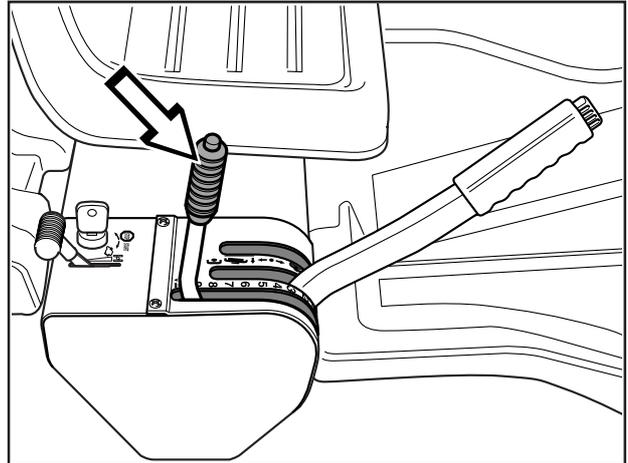


6007-003

# GUIDA

3. Selezionare l'altezza di taglio desiderata (1–9) tramite l'apposita leva.

Per ottenere un'altezza di taglio omogenea è importante che la pressione dell'aria sia identica in entrambi i pneumatici anteriori 60 kPa (8,5 PSI).

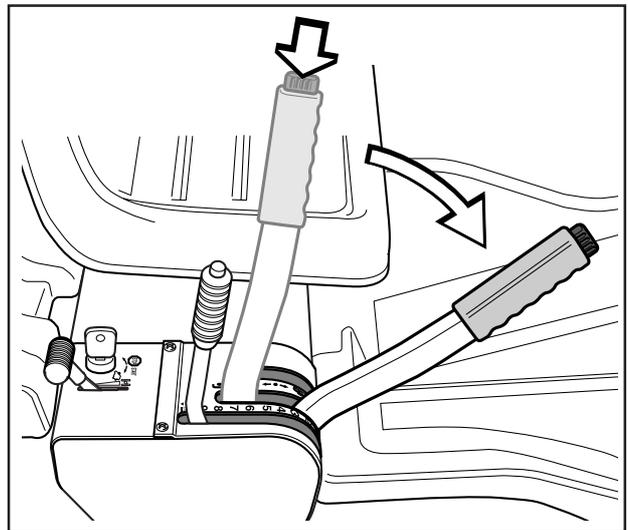


6007-008H

4. Premere il pulsante di bloccaggio sulla leva di sollevamento ed abbassare il gruppo di taglio.

## INFORMAZIONE IMPORTANTE

La durata delle cinghie di trasmissione aumenta notevolmente se le lame vengono azionate quando il motore gira a basso regime. Pertanto si consiglia di abbassare il gruppo di taglio prima di accelerare.

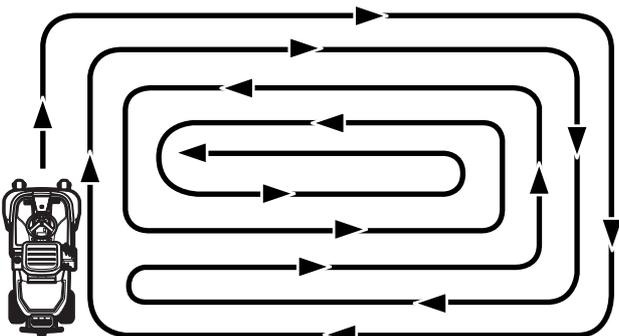


6007-009H

## Suggerimenti per la rasatura del manto erboso

- Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell'area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata per diminuirla successivamente fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Il migliore risultato di taglio si ottiene quando il motore funziona ad elevato regime di giri (le lame ruotano velocemente) e bassa velocità (la macchina avanza lentamente). Se l'erba non è troppo alta e folta, è possibile aumentare la velocità di marcia senza influenzare i risultati di taglio in modo rilevante.

- Il prato diventa più bello se si taglia spesso. Il taglio diviene più omogeneo e l'erba recisa si spande in modo più regolare sul prato. Le ore lavorative impiegate, nel complesso non aumentano, perché in tal caso è possibile lavorare a maggiore velocità senza peggiorare il risultato.
- Evitare di tagliare l'erba bagnata. Il risultato peggiora perché le ruote affondano nel terreno allentato.
- Sciacquare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo. Non usare getti ad alta pressione. Durante l'operazione il gruppo di taglio deve trovarsi in posizione di manutenzione.
- Usando il gruppo di taglio BioClip è particolarmente importante evitare intervalli troppo lunghi fra una rasatura e l'altra.



6007-012

Percorso di taglio



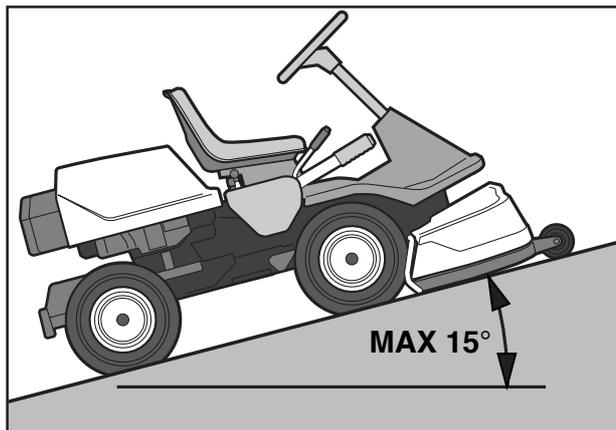
## AVVERTENZA!

Liberare l'area di lavoro da pietre ed altri oggetti che potrebbe essere scagliati violentemente dal movimento delle lame.

# GUIDA



**AVVERTENZA!**  
Non guidare mai su terreni con pendenza superiore a 15°. Eseguire la rasatura dell'erba guidando su e giù, mai trasversalmente. Evitare sterzate brusche.



6007-013

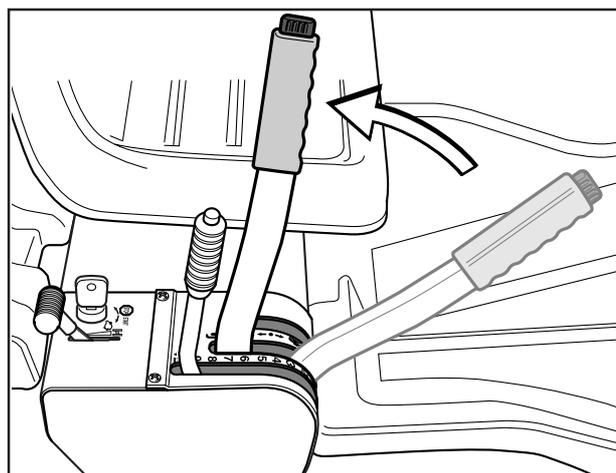
## Avviamento su terreno in pendenza: scatola del cambio manuale

1. Premere il freno di stazionamento.
2. Portare l'acceleratore in posizione di massima accelerazione.
3. Premere il pedale della frizione ed innestare la 1.a marcia.
4. Rilasciare dolcemente il pedale della frizione.
5. Quando il motore comincia a tirare, rilasciare il freno di stazionamento.

## Arresto del motore

Dopo un intenso turno di lavoro, è consigliabile lasciar girare il motore al minimo per un minuto prima di spegnerlo, per consentirgli di tornare alla normale temperatura d'esercizio,.

1. Sollevare il gruppo di taglio tirando all'indietro l'apposita leva fino a fine corsa.

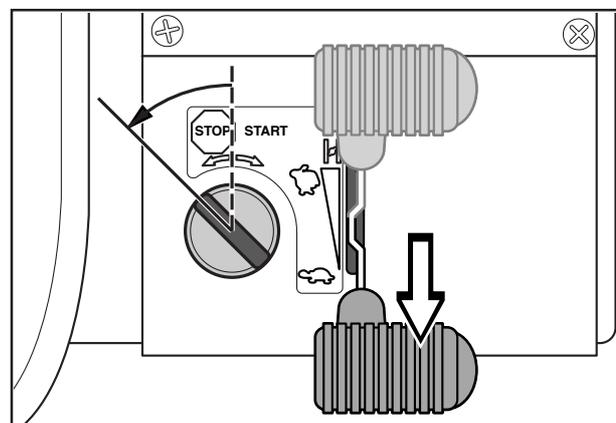


6007-014H

2. **Rider 11 e Rider 11 C:** Tirare indietro il comando del gas e portare la leva del cambio in posizione neutra "N" senza agire sul pulsante di inibizione della retromarcia. Girare la chiave di accensione sulla posizione di "STOP".

**Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C:**  
Riportare la leva dell'acceleratore in posizione iniziale e girare la chiave di accensione sulla posizione di "STOP".

3. All'arresto del rasaerba, spingere il pulsante di bloccaggio tenendo premuto il freno di stazionamento.

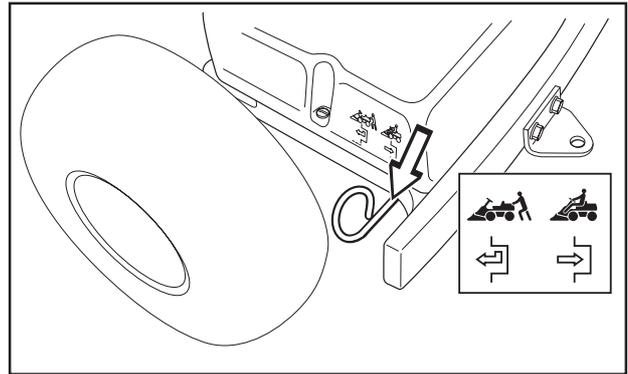


6007-015

# GUIDA

## Comando di disinnesto trazione Rider 13 C e Rider 15 C

Per poter spostare il Rider anche a motore spento bisogna disinserire la trazione, premendo l'apposita levetta prima in basso e poi in avanti.



8009-574

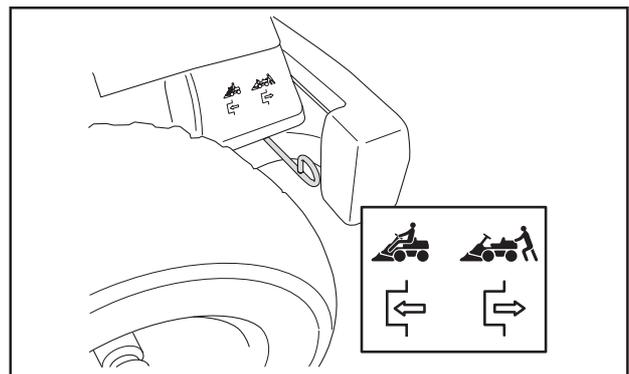
## Comando di disinnesto trazione Rider 13 AWD

Il modello Rider 13 AWD presenta un comando per l'asse anteriore e uno per quello posteriore.

Portare i comandi ai fincorsa. Non utilizzare posizioni intermedie.

### Asse posteriore

- Comando estratto, trazione disinnestata.
- Comando premuto, trazione innestata.



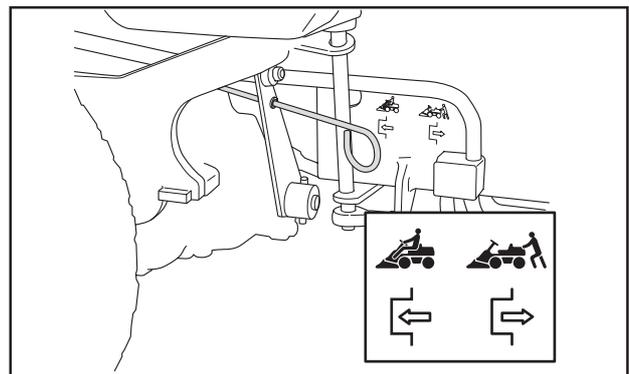
*Rider 13 AWD post*

6021-028

### Asse anteriore

Il comando si trova all'interno della ruota anteriore sinistra.

- Comando all'indietro (estratto), trazione disinnestata.
- Comando in avanti (premuta), trazione innestata.



*Rider 13 AWD ant.*

6021-029

# MANUTENZIONE

## Schema di manutenzione

Qui di seguito viene fornita una lista di operazioni di manutenzione. Gli interventi che non sono compresi in questa lista vanno eseguiti da officine autorizzate.

Operazione	Pag.	Manutenzione quotidiana prima dell'avvio	Almeno una volta all'anno	Intervalli di servizio in ore			
				25	50	100	200
Pulizia	24	●					
Controllo livello olio motore	42	●					
Controllo presa d'aria del motore	35	●					
Controllo filtro dell'aria sulla pompa del carburante sterzo	32	●					
Controllo cavetti dello	27	●					
Controllo freni	28	●					
Controllo batteria	32	●					
Controllo sistema di sicurezza	33	●					
Controllo viti e dadi	–	○					
Controllo eventuali perdite d'olio e carburante	–	○					
Pulire intorno alla marmitta	–	○					
Controllo della marmitta	26			●			
Sostituzione olio motore <sup>1)</sup>	42			● <sup>1)</sup>	● <sup>1)</sup>		
Pulizia prefiltro dell'aria <sup>2)</sup>	31			●			
Controllo gruppo di taglio	36			●			
Controllo pressione pneumatici (60 kPa / 8.5 PSI)	35			●			
Lubrificazione del tendicinghia <sup>3)</sup>	43			●			
Lubrificazione giunti e assali <sup>3)</sup>	44			●			
Registrazione freni Rider 11 e Rider 11 C	28			●			
Controllo cinghie trapezoidali	–			○			
Controllare le alette di raffreddamento della trasmissione nei Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C	–			○			
Controllo livello olio trasmissione Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C	43				●		
Registrazione freni Rider 13 C e Rider 15 C	28				●		
Registrazione freni Rider 13 AWD	29				●		
Controllo e regolazione cavetto dell'acceleratore	30				●		
Pulire le alette di raffreddamento del motore e della trasmissione <sup>2,4)</sup>	–				○		
Sostituzione prefiltro e filtro in carta dell'aria <sup>2)</sup>	31					●	
Sostituzione filtro del carburante	30					●	
Sostituzione della candela	32					●	
Controllare il gioco delle valvole <sup>4)</sup>	–				○		
All'occorrenza, sostituire l'olio <sup>4,5)</sup> di cambio/impianto idraulico	–	○					○

<sup>1)</sup> Prima sostituzione dopo 5 ore. Sostituire ogni 25 ore in caso di carico pesante o di elevate temperature. <sup>2)</sup> Nell'uso in ambienti polverosi, pulizia e sostituzione vanno eseguite più frequentemente. <sup>3)</sup> Se la macchina è usata quotidianamente, la lubrificazione va eseguita due volte alla settimana. <sup>4)</sup> Eseguita da officine autorizzate. <sup>5)</sup> Solo Rider 13 AWD. Prima sostituzione dopo 8 ore.

● = È descritta in questo libretto d'istruzioni.

○ = Non è descritta in questo libretto d'istruzioni.



### AVVERTENZA!

Nessuna operazione di manutenzione può essere eseguita sul motore o sul gruppo di taglio se prima non si sia provveduto ad:

- Arrestare il motore.
- Estrarre la chiave d'accensione.
- Distaccare il cavo dell'accensione dalla candela.
- Inserire il freno di stazionamento.
- Disinserire la presa di forza al gruppo di taglio.

# MANUTENZIONE

## Pulizia

Pulire la macchina subito dopo l'uso.

È molto più facile asportare i resti d'erba prima che si asciughino e si attacchino alla macchina.

Macchie d'olio possono essere rimosse con uno sgrassatore a freddo. Spruzzare un velo di prodotto.

Risciacquare con acqua a pressione normale.

Non dirigere il getto verso componenti elettrici o cuscinetti.

Non dirigere il getto verso superfici calde, ad es. motore e impianto di scarico.

Dopo la pulizia, si raccomanda di avviare il motore e far funzionare il gruppo di taglio per un po', in modo da eliminare resti d'acqua.

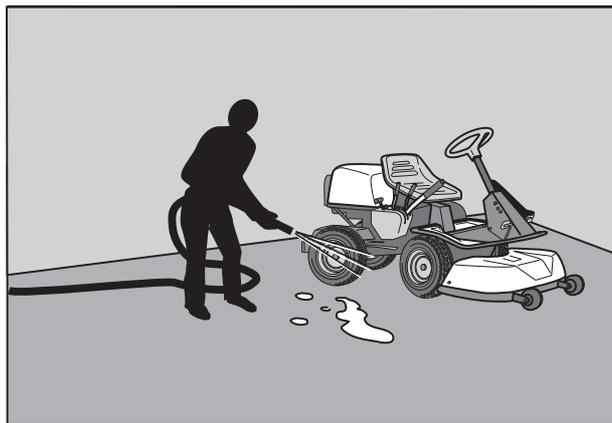
All'occorrenza, lubrificare la macchina **dopo** la pulizia.

Si raccomanda di lubrificare ulteriormente la macchina se i cuscinetti sono entrati in contatto con sgrassatori o getti d'acqua.

### IMPORTANTE

**Evitare il lavaggio ad alta pressione o vapore.**

Sussiste il forte rischio di penetrazione d'acqua in cuscinetti e collegamenti elettrici. La corrosione risultante potrebbe provocare anomalie. Solitamente l'aggiunta di detersivi accentua i danni.



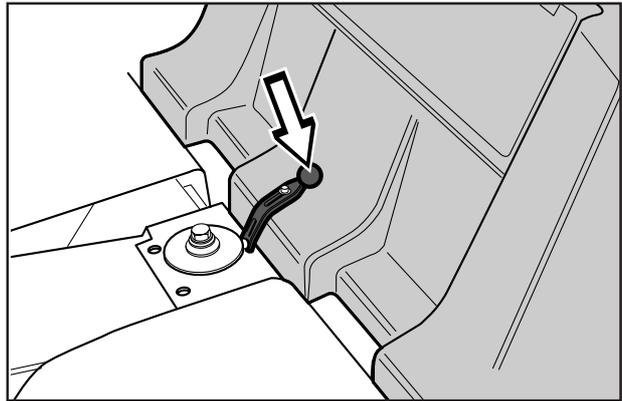
8009-741

# MANUTENZIONE

## Smontaggio delle carenature

### Scocca del motore

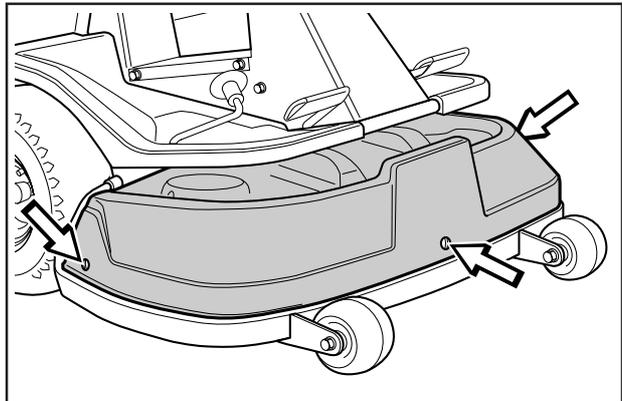
Al motore si accede sollevando la scocca.  
Ribaltare in avanti il sedile, disimpegnare l'aggancio in gomma posto sotto il sedile e ribaltare la scocca all'indietro.



6008-001

### Scocca frontale Rider 11

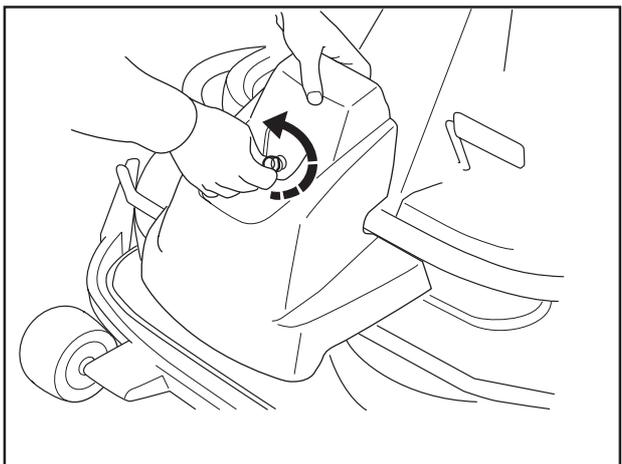
Togliere le viti (3 pezzi) e sollevare la scocca.



8009-575

### Scocca frontale Rider 11 C, Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C

Agire sul dispositivo a scatto e rimuovere la scocca.

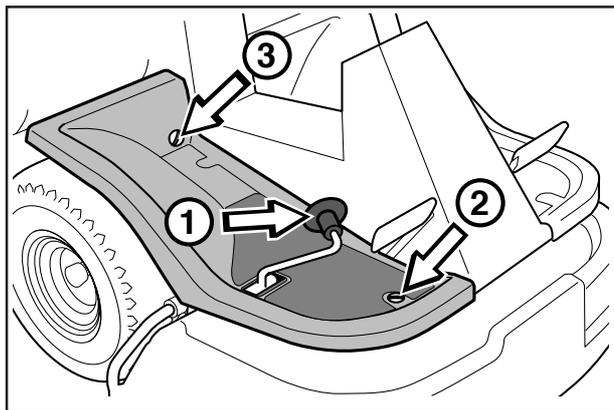


6021-006

# MANUTENZIONE

## Parafango destro

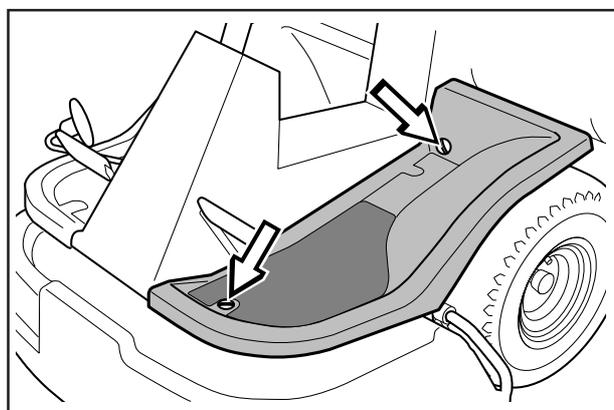
Togliere le viti del parafango (2 e 3). Sul Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C è necessario togliere anche la pomello (1).



8009-576

## Parafango sinistro

Togliere le viti e sollevare il parafango.



8009-577

## Controllo della marmitta

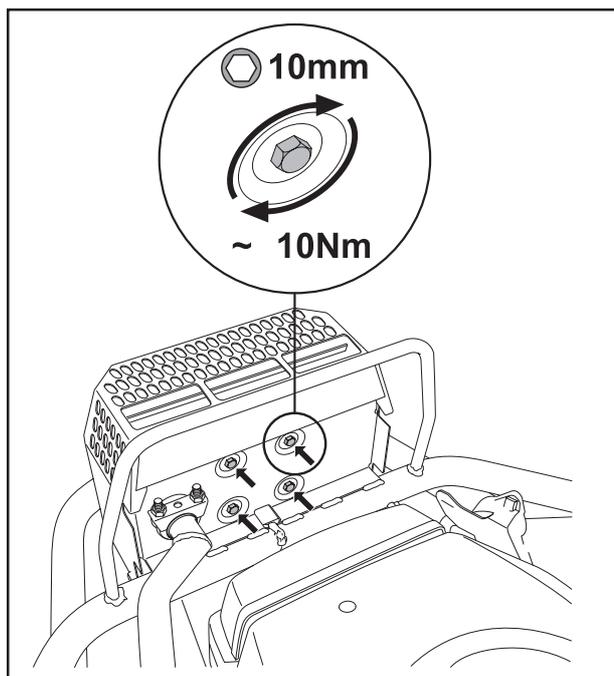
Controllare periodicamente che la marmitta sia integra e fissata correttamente.

Sbalzi di temperatura e vibrazioni possono ridurre la coppia di serraggio delle viti. Per accertarsi che la coppia di serraggio sia corretta, controllare le viti in occasione di ogni intervento di assistenza. La coppia di serraggio deve essere di circa 10 Nm. Non utilizzare mai una marmitta difettosa.



### AVVERTENZA!

La marmitta è molto calda durante l'uso e per un po' di tempo dopo. Pericolo di ustioni in caso di contatto. Pericolo di incendio.



8009-683

# MANUTENZIONE

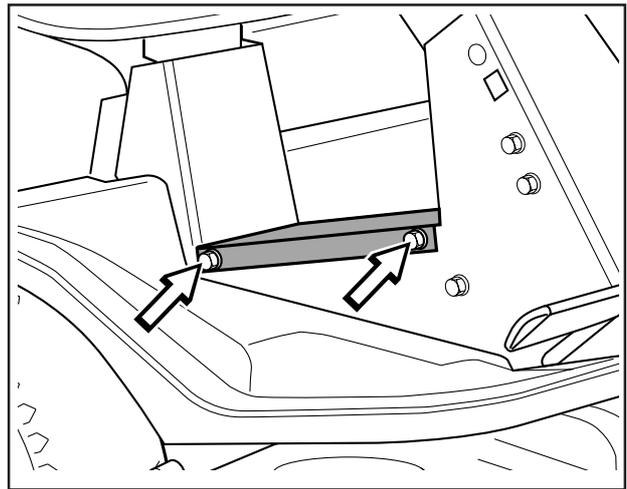
## Controllo e regolazione cavetti dello sterzo

Lo sterzo viene diretto con l'aiuto di cavetti.

Questi, dopo un certo periodo d'uso, possono allungarsi, modificando la regolazione dello sterzo.

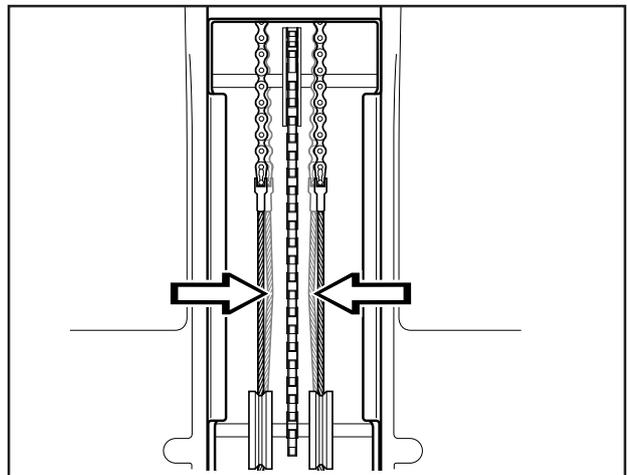
Lo sterzo si controlla e regola in questo modo:

1. Smontare la lamiera del telaio togliendo le viti (2 per ogni lato).



8009-578

2. Controllare il tensionamento dei cavetti, premendoli verso l'interno nel punto mostrato dalle frecce. Deve essere possibile avvicinare i cavetti fino alla metà della distanza originale, senza dover usare una forza eccessiva.



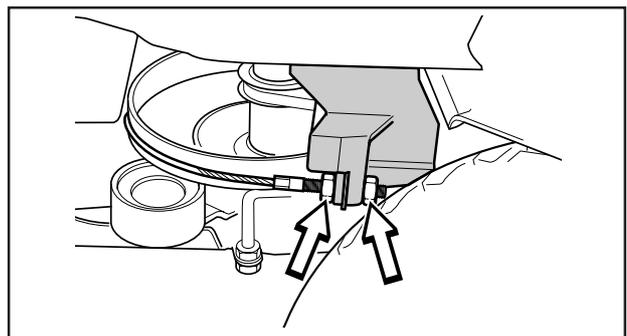
6008-009

3. Se necessario, è possibile tendere i cavetti agendo sui dadi di regolazione posti ai due lati della corona dello sterzo. Evitare di tirare i cavetti in modo eccessivo, essi devono solo *venir tesi* verso la corona dello sterzo.

Tener fermo il cavetto per evitare che si attorcigli.

Tendendo solo un lato si può modificare la centralità del volante.

Controllare la tensione del cavetto in base al punto 2 dopo aver eseguito la regolazione.

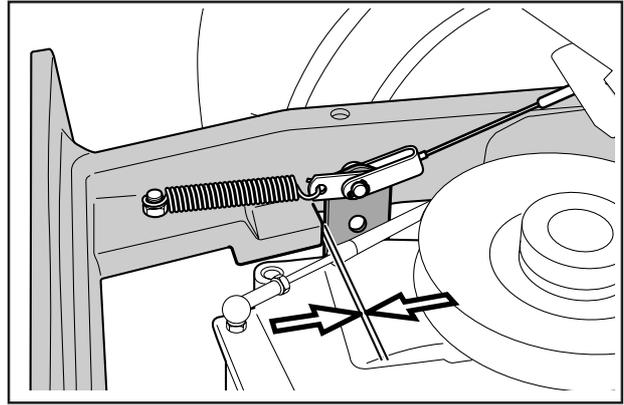


8009-579

# MANUTENZIONE

## Controllo del freno Rider 11 e Rider 11 C

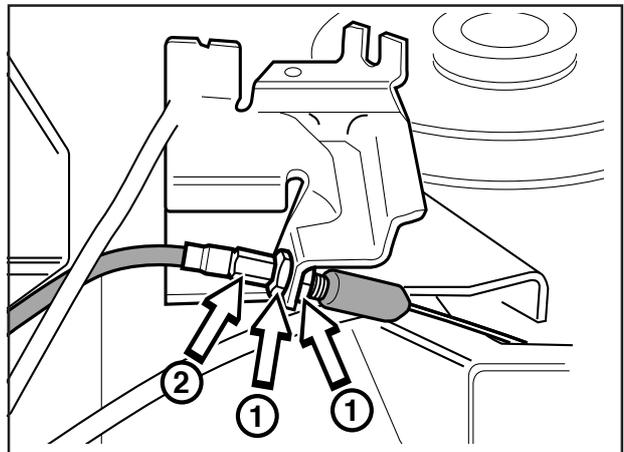
Il freno è a disco, montato sul cambio.  
Controllare che il freno sia correttamente registrato, misurando la distanza tra la leva del freno ed il bordo anteriore del fermo sul telaio.  
La distanza deve essere 0–1 mm (0-0.040") a freno non azionato.



8009-580

## Registrazione del freno Rider 11 e Rider 11 C

1. Allentare i dadi di bloccaggio (1).
2. Tendere il cavetto con la vite di regolazione (2) in modo che la distanza tra leva del freno e bordo anteriore del fermo sul telaio sia di 1 mm (0.040").
3. Stringere i dadi di bloccaggio (1) dopo aver eseguito la registrazione.



6008-012

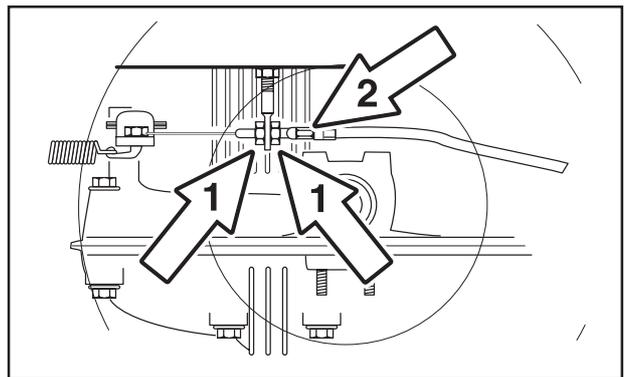
## Controllo e registrazione del freno nei Rider 13 C e 15 C

Controllare che il freno sia correttamente registrato situando il rasaerba su un terreno lievemente in pendenza e innestando il freno.

Se il rasaerba non rimane immobile è necessario registrare il freno.

Procedere come segue:

1. Allentare i dadi di bloccaggio (1).
2. Tendere il cavetto con la vite di regolazione (2) eliminando l'eventuale gioco.
3. Stringere i dadi di bloccaggio (1).
4. Dopo la registrazione controllare nuovamente i freni.



6008-239H

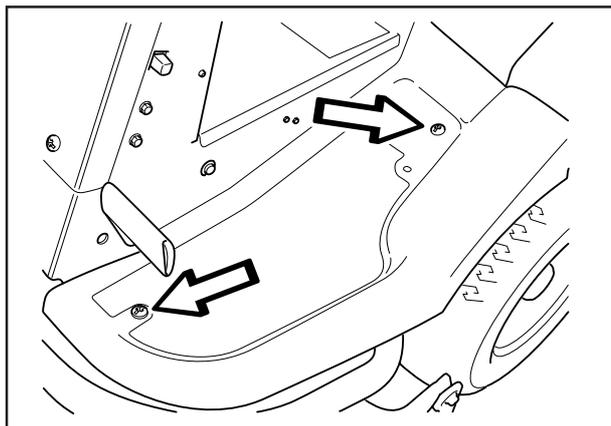


**AVVERTENZA!**  
Una registrazione non corretta del freno può comportare un diminuito effetto frenante.

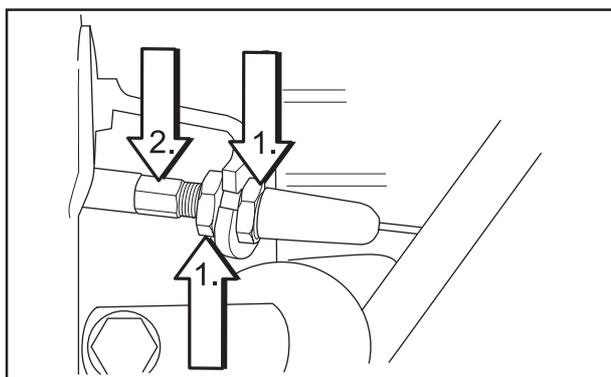
## Regolazione del freno di stazionamento Rider 13 AWD

Controllare che il freno di stazionamento sia regolato correttamente portando il Rider in discesa con gli assi anteriore e posteriore disinnestati. Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio. Se la macchina non resta ferma, è necessario regolare il freno di stazionamento come segue.

1. Rimuovere la scocca laterale sinistra.
2. Allentare i dadi di bloccaggio (1).
3. Tendere il cavetto con la vite di regolazione (2) eliminando l'eventuale gioco.
4. Stringere i dadi di bloccaggio (1).
5. Dopo la registrazione controllare nuovamente i freni.
6. Installare la scocca laterale sinistra.



8009-501



6021-031



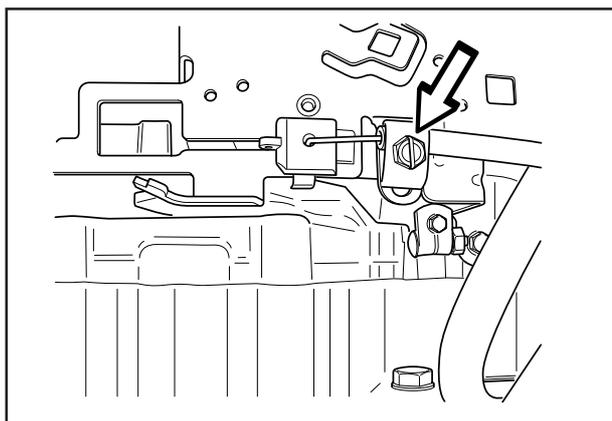
**AVVERTENZA!**  
Una registrazione non corretta  
del freno può comportare un  
diminuito effetto frenante.

# MANUTENZIONE

## Regolazione cavetto dell'acceleratore

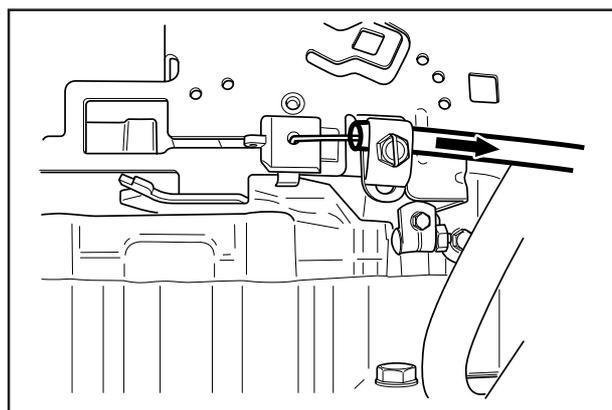
Se il motore non risponde come dovrebbe ai comandi dell'acceleratore, se emette del fumo nero o se non riesce a raggiungere il regime di giri massimo, può essere necessaria la regolazione del cavetto dell'acceleratore.

1. Allentare la vite di bloccaggio (indicata dalla freccia) e spingere la leva dell'acceleratore in posizione di starter.



8009-402

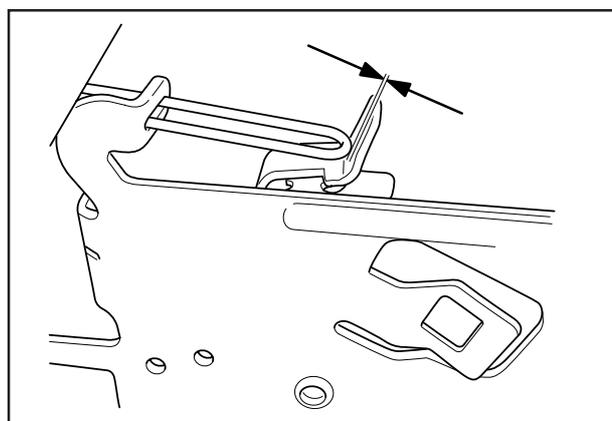
2. Tirare al massimo il rivestimento del cavetto verso destra e controllare che il dispositivo dello starter sia completamente attivato.



8009-403

3. Serrare la vite di bloccaggio.

4. Riportare la leva in posizione di massima accelerazione e controllare che il dispositivo dello starter non sia più attivato.



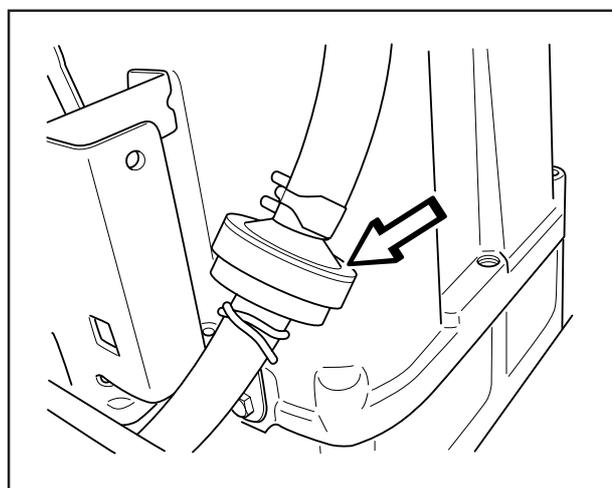
8009-404

## Sostituzione filtro carburante

Sostituire il filtro del carburante ogni 100 ore d'esercizio (una volta per stagione) o prima se è intasato.

Procedere così:

1. Sollevare la scocca del motore.
2. Allontanare le fascette stringitubo dal filtro. Usare una pinza piatta.
3. Distaccare il filtro usato dalle estremità del tubo.
4. Inserire il nuovo filtro nelle estremità del tubo. Per facilitare il montaggio si possono lubrificare le estremità del filtro con acqua saponata.
5. Riavvicinare le fascette al filtro e stringerle.



8009-405

# MANUTENZIONE

## Sostituzione del filtro dell'aria

Se il motore non rende come dovrebbe, oppure funziona in modo irregolare, la causa può essere nell'intasamento del filtro dell'aria.

Perciò è importante sostituirlo ad intervalli regolari (vedere "Manutenzione \ Schema di manutenzione" per il giusto intervallo fra gli interventi di assistenza).

La sostituzione si esegue così:

1. Sollevare la scocca del motore.
2. Sollevare la maniglia del coperchio del filtro dell'aria, sganciare e girare verso il motore.
3. Togliere il coperchio del filtro dell'aria.
4. Togliere la cartuccia del filtro dell'aria dall'alloggiamento della ventola.

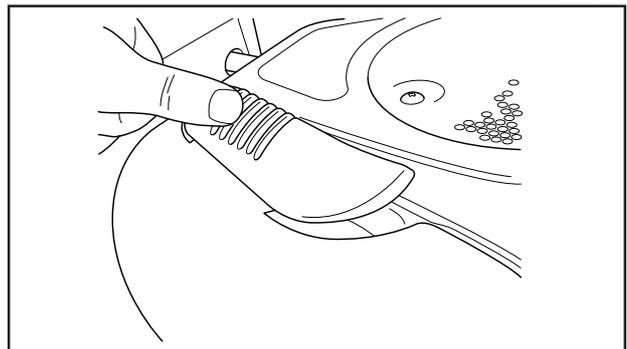
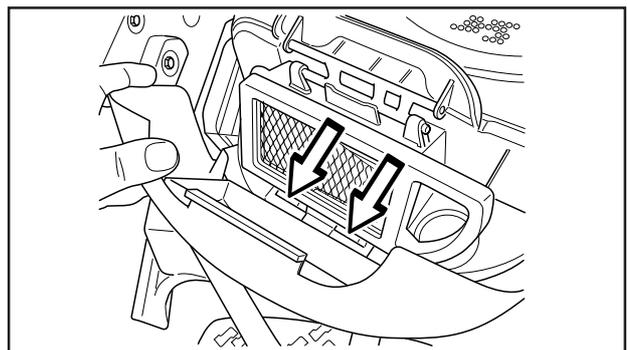
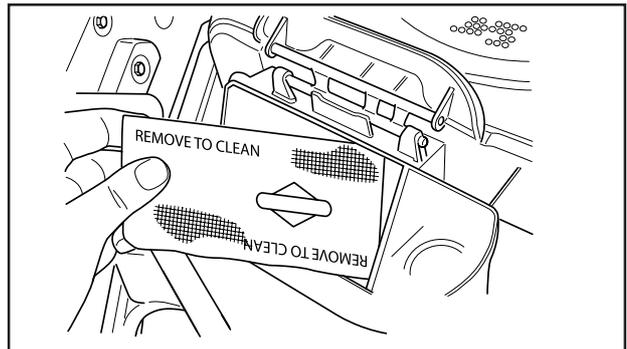
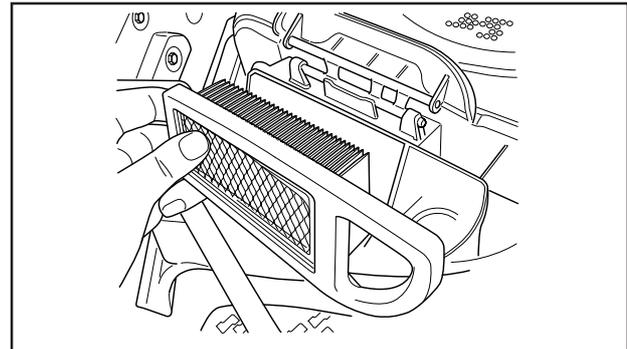
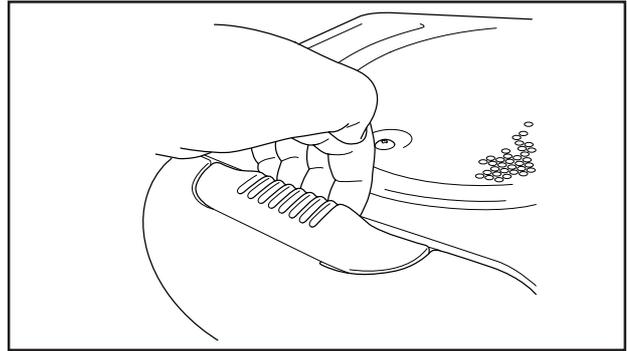
Sostituire il filtro in carta se è intasato.

### AVVERTENZA IMPORTANTE!

**Non usare aria compressa per pulire il filtro in carta.**

**Il filtro non dev'essere oliato. Deve venir montato asciutto.**

5. Togliere con cautela l'aspiratore dall'alloggiamento della ventola. Pulire l'alloggiamento della ventola facendo attenzione a non far cadere sporcizia nel carburatore.
6. Montare un nuovo aspiratore e la cartuccia del filtro dell'aria nell'alloggiamento della ventola.
7. Far coincidere le linguette del coperchio con le fessure dell'alloggiamento e rimontare il coperchio del filtro dell'aria.
8. Tirare la maniglia verso l'esterno. Agganciare la maniglia nel coperchio del filtro dell'aria e chiudere il coperchio premendo verso l'interno.



# MANUTENZIONE

## Controllo del filtro dell'aria sulla pompa del carburante

Controllare regolarmente che il filtro dell'aria sulla pompa del carburante sia libero dalla sporcizia.

Se necessario, si può pulire con un pennello.

## Controllo del livello dell'elettrolito

Controllare che il livello del liquido della batteria si mantenga entro i limiti marcati. Il rabbocco va eseguito esclusivamente con acqua distillata.



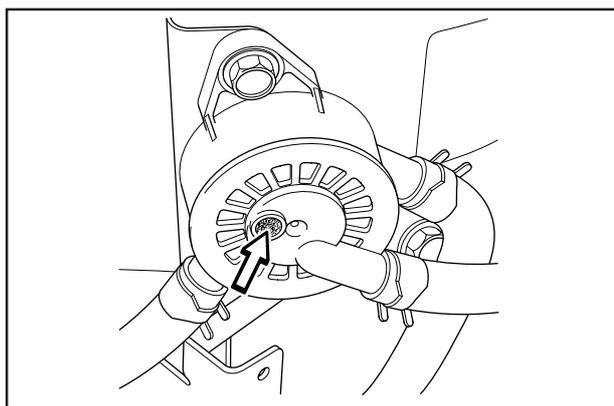
**AVVERTENZA!**  
In caso di contatto con gli acidi della batteria:

**Esternamente:** Risciacquare con abbondante acqua.

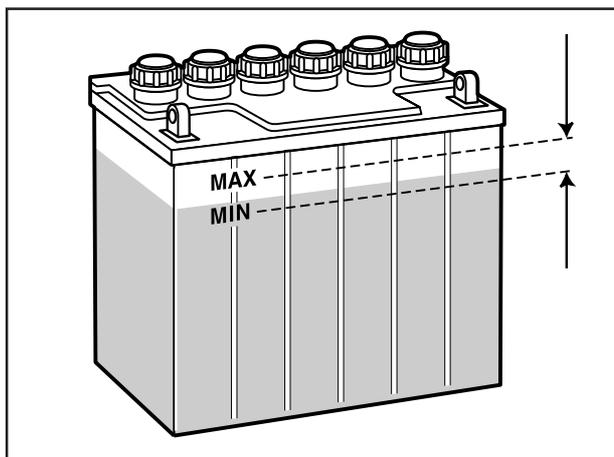
**Internamente:** Bere acqua o latte in grande quantità. Fare in modo di ricevere al più presto cure mediche.

**Occhi:** Risciacquare con abbondante acqua. Fare in modo di ricevere al più presto cure mediche.

**La batteria emana un gas esplosivo. Evitare nel modo più assoluto la presenza di scintille, fiamme o sigarette accese nei pressi della batteria.**



8009-411



6008-013

## Sistema di accensione

Il motore è stato dotato di un sistema di accensione elettrico. Solo la candela richiede della manutenzione.

Candele raccomandate, vedi Capitolo "Dati tecnici".

### IMPORTANTI INFORMAZIONI

**Il tipo di candele errate può danneggiare il motore.**

### IMPORTANTI INFORMAZIONI

**Una candela troppo lenta può causare del surriscaldamento e danneggiare il motore. Una candela troppo stretta può danneggiare le filettature della testata del cilindro.**

1. Rimuovere il sostegno del cavo di accensione e pulire l'area intorno alla candela.
2. Rimuovere la candela con un apposito attrezzo da 5/8" (16 mm).
3. Controllare la candela. Sostituire la candela se gli elettrodi sono bruciati oppure se l'isolatore è rotto o danneggiato. Pulire la candela con una spazzola in acciaio se va riutilizzata.
4. Misurare la distanza tra gli elettrodi usando un misuratore apposito. La distanza deve essere 0,75 mm (0.030"). Regolare la distanza se necessario piegando l'elettrodo laterale.
5. Avvitare la candela manualmente per evitare eventuali danni alle filettature.
6. Quando la candela è appoggiata alla sede, fissarla con la chiave per premere la rondella. La candela usata va serrata di 1/8 - 1/4 giro dalla sede. Una nuova candela va girata 1/4 giro dalla sede.
7. Reinstallare il sostegno del cavo di accensione.

### INFORMAZIONE IMPORTANTE

**Non far girare il motore senza la candela o con il cavo della candela staccato.**

# MANUTENZIONE

## Controllo sistema di sicurezza

Il Rider è dotato di un sistema di sicurezza che ne impedisce l'avviamento o la guida nelle seguenti condizioni.

Il motore si accende solamente quando il gruppo di taglio è sollevato ed i pedali idrostatici sono in posizione neutra.

Non è necessario che il conducente sia seduto al posto di guida. Controllare quotidianamente il funzionamento del sistema di sicurezza. Provare ad avviare il motore quando una delle suddette condizioni non è soddisfatta. Cambiare condizioni e riprovare.

Controllare che il motore si arresti se l'operatore si solleva temporaneamente dal posto di guida mentre il gruppo di taglio è abbassato oppure i pedali idrostatici non sono in posizione neutra.



Motorino d'avviamento



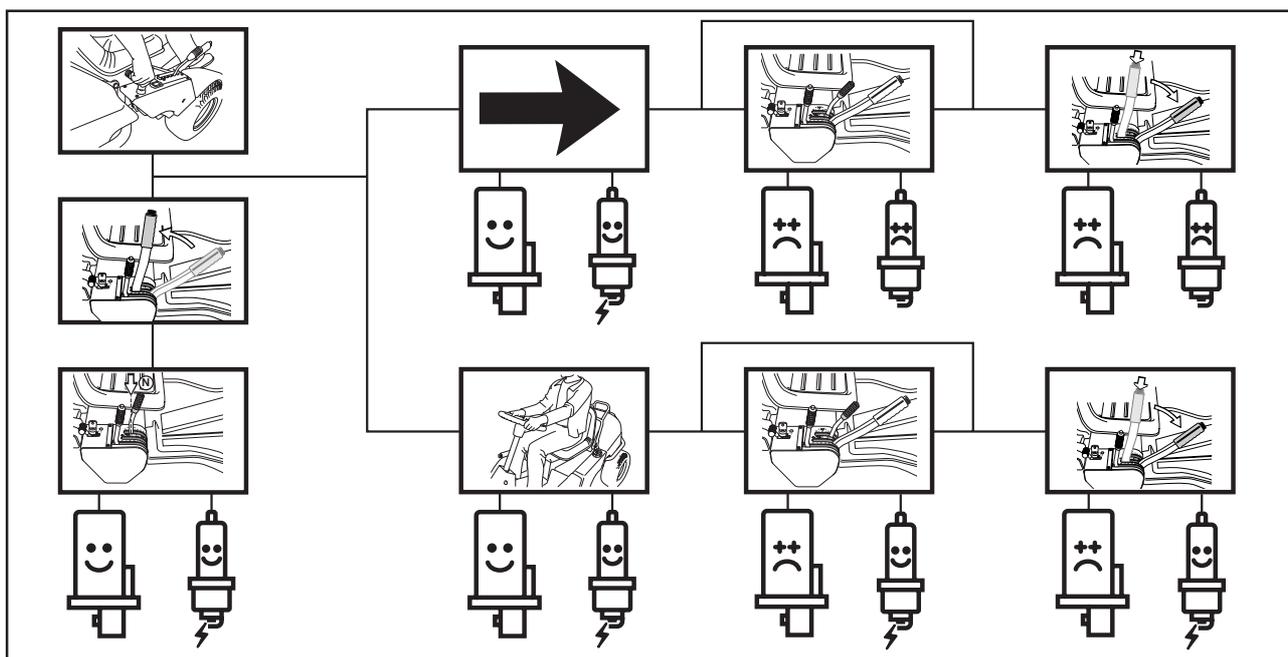
Funziona



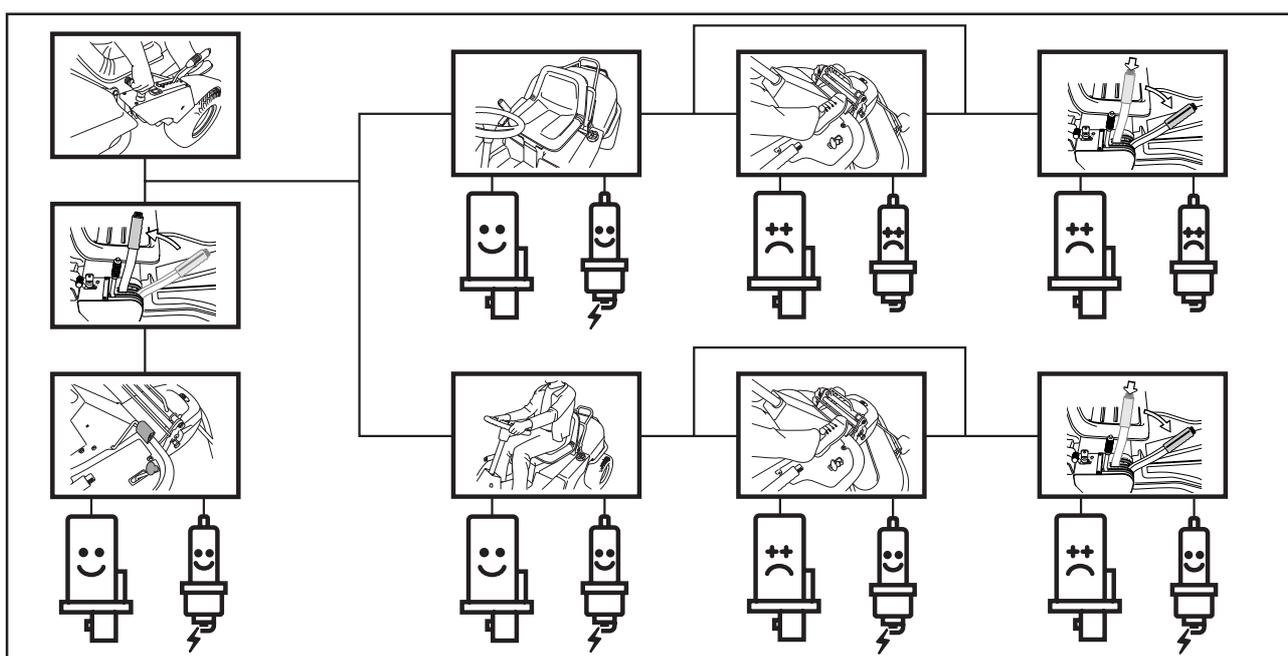
Sistema di accensione



Non funziona



Rider 11 Rider 11 C



Rider 13 C Rider 15 C

# MANUTENZIONE

## Controllo sistema di sicurezza

Il Rider è dotato di un sistema di sicurezza che ne impedisce l'avviamento o la guida nelle seguenti condizioni.

Il motore si accende solamente quando il gruppo di taglio è sollevato ed i pedali idrostatici sono in posizione neutra.

Non è necessario che il conducente sia seduto al posto di guida. Controllare quotidianamente il funzionamento del sistema di sicurezza. Provare ad avviare il motore quando una delle suddette condizioni non è soddisfatta. Cambiare condizioni e riprovare.

Controllare che il motore si arresti se l'operatore si solleva temporaneamente dal posto di guida mentre il gruppo di taglio è abbassato oppure i pedali idrostatici non sono in posizione neutra.



Motorino d'avviamento



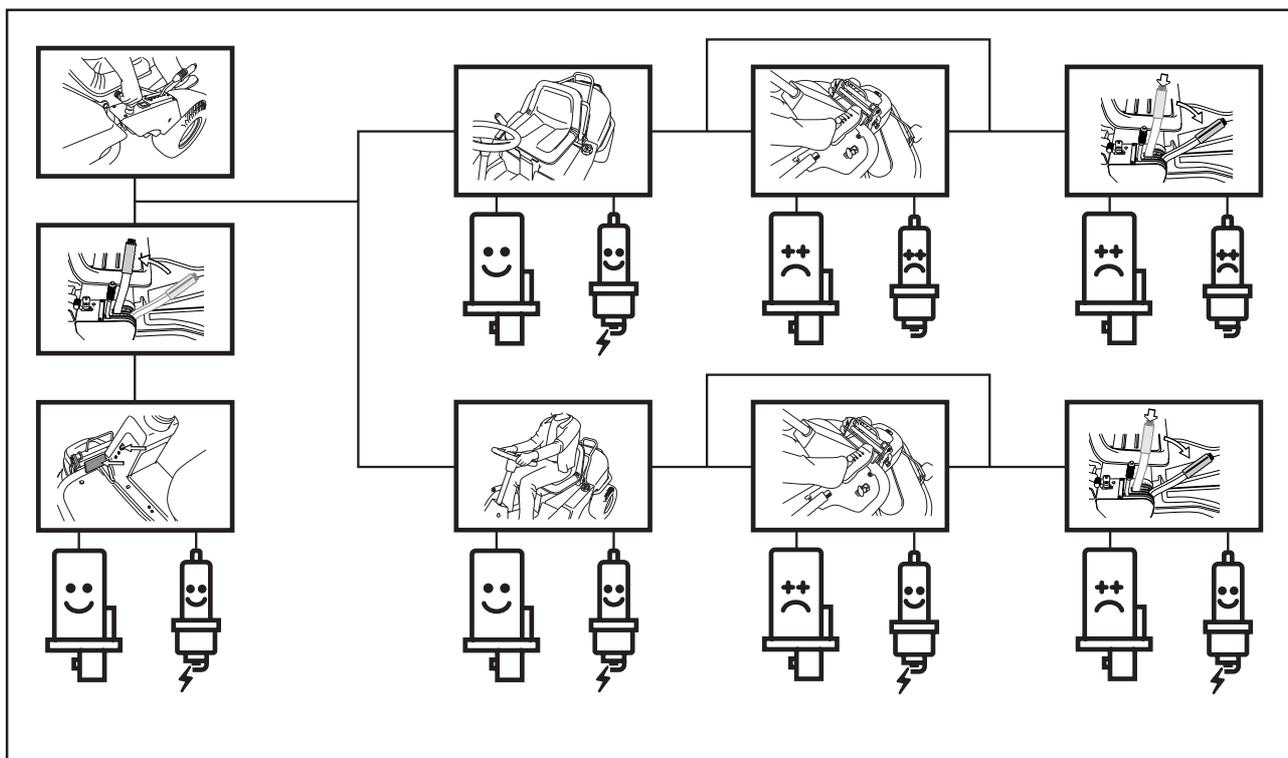
Sistema di accensione



Funziona



Non funziona



Rider 13 AWD

8009-153

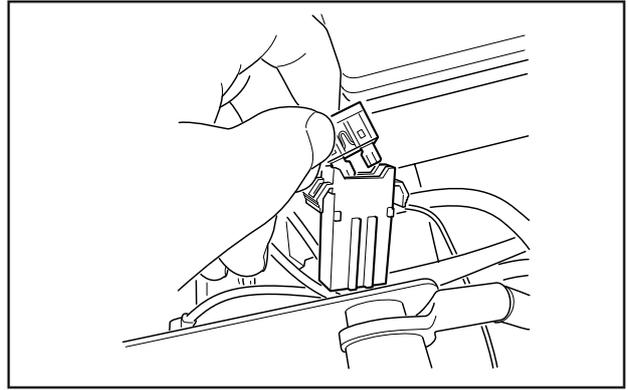
# MANUTENZIONE

## Fusibile principale

Il fusibile si trova in uno scomparto mobile sotto il coperchio della scatola della batteria, davanti alla batteria.

Tipo: Contatto a spina piatta, 15 A.

Non usare nessun altro tipo di fusibile in caso di sostituzione. Se il fusibile salta, questo significa che il contatto è bruciato. Togliere il fusibile dallo scomparto durante la sostituzione. Il fusibile serve a proteggere l'impianto elettrico. Se il fusibile salta nuovamente dopo breve tempo dalla sostituzione questo dipende da un corto circuito, che dovrà essere riparato prima di usare di nuovo la macchina.



8009-370

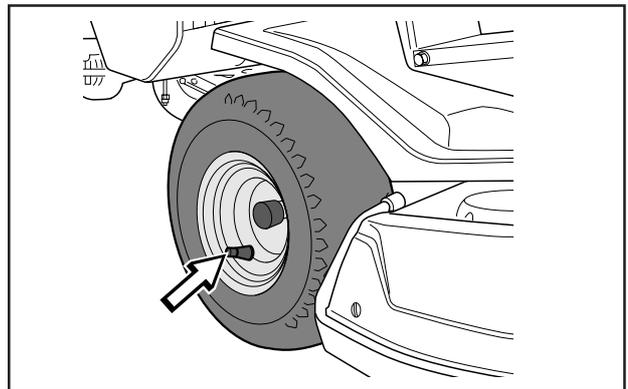
## Controllo della pressione pneumatici

La pressione normale dei pneumatici è di 60 kPa (0,6 kp/cm<sup>2</sup> / 8.5 PSI) per ciascuna ruota.

Per aumentare la presa sul terreno, è possibile ridurre la pressione a 40 kPa (0,4 kp/cm<sup>2</sup> / 5.6 PSI). La pressione massima consentita è di 100 kPa (1,0 kp/cm<sup>2</sup> / 14 PSI).

### INFORMAZIONE IMPORTANTE!

Differenze di pressione nei pneumatici comportano altezze di taglio disuguali.



8009-581

## Controllo della presa d'aria del motore

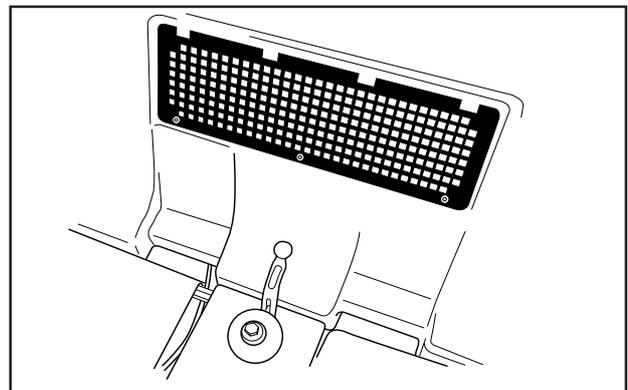
Pulire la grata della presa dell'aria nella scocca del motore, dietro il sedile dell'operatore.

Sollevere la scocca del motore.

Controllare che la presa d'aria sia libera da foglie, erba e sporcizia.

Controllare che il tubo dell'aria, situato nella sezione inferiore della scocca, sia pulito e che non tocchi la presa dell'aria.

Una presa d'aria intasata compromette il raffreddamento del motore con conseguente rischio di danni.



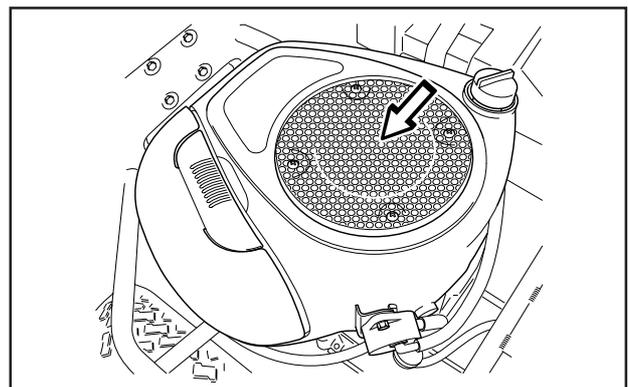
Grata della presa dell'aria

8009-431



### AVVERTENZA!

La presa per il raffreddamento ruota quando il motore è acceso. Fare attenzione alle dita.



Presa per raffreddamento

8009-412

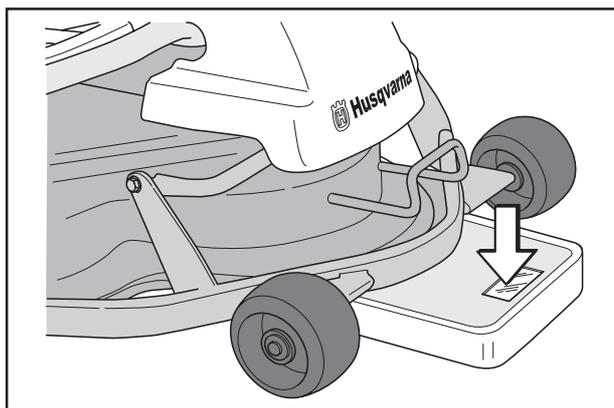
# MANUTENZIONE

## Controllo e regolazione della pressione a terra del gruppo di taglio Rider 11 C, Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C

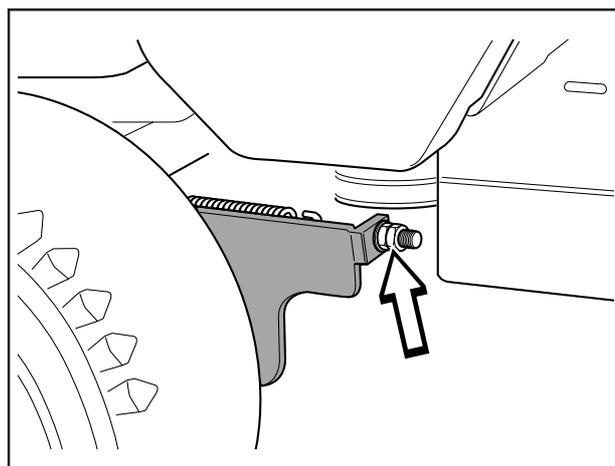
Per ottenere la migliore rasatura dell'erba, il gruppo di taglio deve aderire al terreno senza però un'eccessiva pressione.

La pressione a terra si può regolare tramite due viti, poste su ciascun lato della macchina.

1. Controllare la pressione dei pneumatici 60 kPa (0,6 kp/cm<sup>2</sup>/8,5 PSI).
2. Sistemare una bilancia pesapersona sotto il telaio del gruppo di taglio (bordo anteriore) in modo che il gruppo poggi sulla bilancia. Eventualmente può essere inserito uno spessore in legno tra telaio e bilancia per far sì che le rotelle di supporto non tocchino il suolo.
3. Regolare svitando o avvitando le viti di regolazione poste dietro le ruote anteriori. La pressione a terra dovrà essere compresa tra i 12 ed i 15 Kg (26.5 - 33 lb).



6021-004

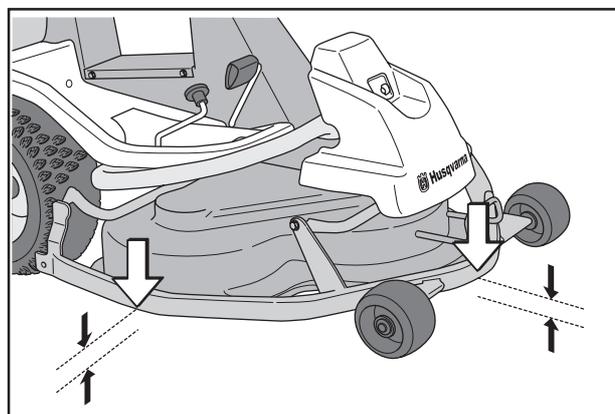


8009-582

## Controllo del parallelismo del gruppo di taglio

Il controllo del parallelismo del gruppo di taglio va eseguito nel modo seguente:

1. Controllare la pressione dei pneumatici 60 kPa (0,6 kp/cm<sup>2</sup>/8,5 PSI).
2. Sistemare la macchina su un fondo perfettamente pianeggiante.
3. Misurare la distanza tra il suolo e il bordo del gruppo di taglio, sia nella sezione anteriore che posteriore della scocca. Il gruppo di taglio deve avere una leggera pendenza, con il bordo posteriore 2-4 mm (1/8") più alto di quello anteriore.

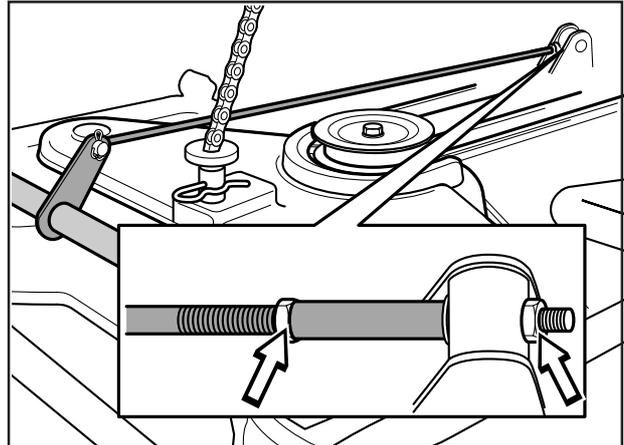


6021-005

# MANUTENZIONE

## Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio Rider 11 e Rider 13

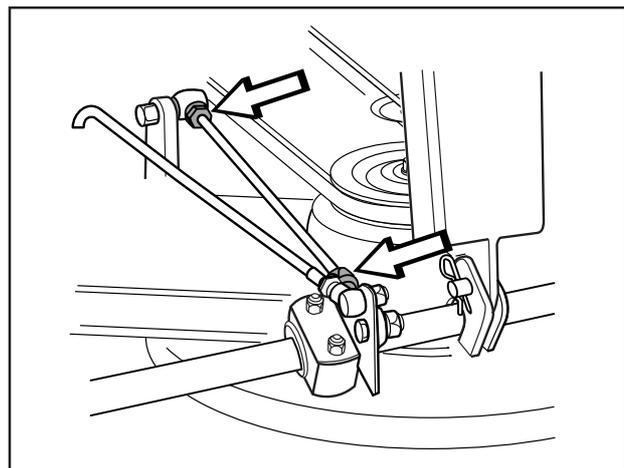
1. Controllare la pressione dei pneumatici 60 kPa (0,6 kp/cm<sup>2</sup>/8,5 PSI).
2. Rimuovere la scocca del gruppo di taglio ed il parafrangente destro, come descritto a pagina 22-23.
3. La regolazione in altezza si ottiene agendo sui dadi di regolazione posti all'estremità posteriore del tirante di sollevamento.
4. Il sollevamento del bordo anteriore del gruppo di taglio si ottiene accorciando il tirante. L'abbassamento si ottiene eseguendo la manovra contraria.
5. Serrare saldamente i dadi dopo aver eseguito la regolazione.
6. Al termine della regolazione eseguire nuovamente il controllo del parallelismo.
7. Rimontare scocca e parafrangente.



6008-026H

## Regolazione dell'allineamento del gruppo di taglio sui modelli Rider 11 C, Rider 13 C, Rider 13 AWD Rider 15 C

1. Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa (0,6 kp/cm<sup>2</sup>/8.5 PSI).
2. Rimuovere la scocca anteriore e la scocca laterale destra.
3. Svitare i dadi del tirante di allineamento.
4. Svitare (allungare) la barra per alzare il bordo posteriore della scocca. Avvitare (accorciare) la barra per abbassare il bordo posteriore della scocca.
5. Serrare i dadi al termine della regolazione.
6. Controllare nuovamente l'allineamento del gruppo di taglio dopo la regolazione.
7. Montare la scocca laterale destra e la scocca anteriore.

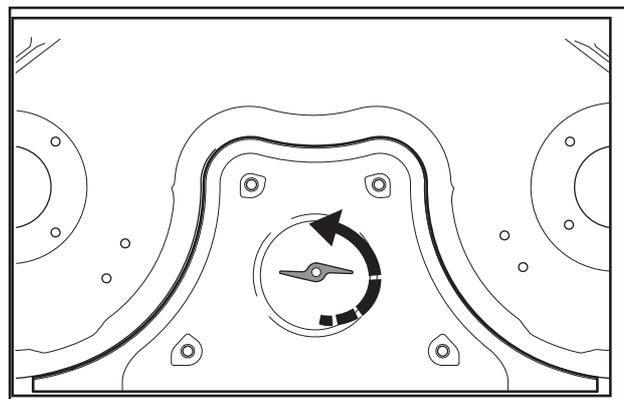


6017-155

## Rimozione del tappo per la biotriturazione

Per trasformare un gruppo Combi da scocca BioClip a gruppo di taglio con scarico posteriore occorre rimuovere la scocca BioClip, fissata sotto il gruppo con una manopola.

1. Portare il gruppo di taglio in posizione di manutenzione, vedere "Posizione di manutenzione".
2. Rimuovere la scocca BioClip dopo aver allentato la relativa manopola.
3. Riportare il gruppo di taglio in posizione normale.



6021-023

Rimontare il tappo seguendo la procedura inversa.

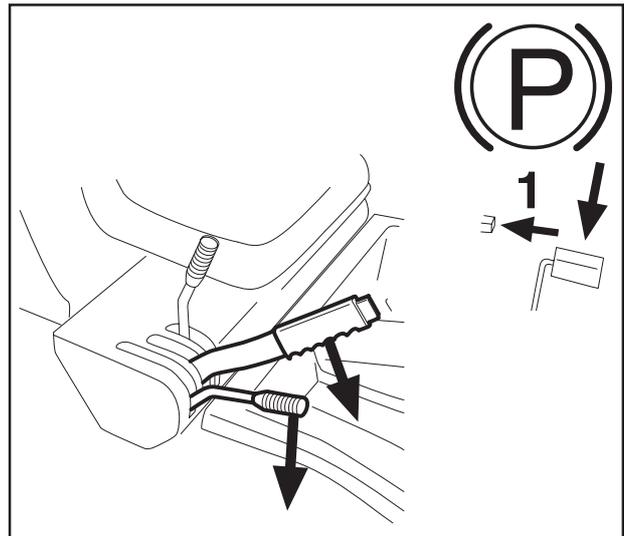
# MANUTENZIONE RIDER 11 C, 13 C, 13 AWD, 15C

## Posizione di manutenzione del gruppo di taglio

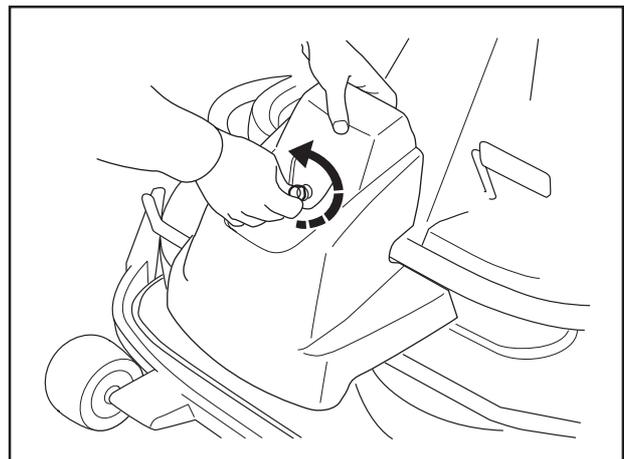
Per permettere un facile accesso durante le operazioni di pulizia, riparazione e manutenzione è possibile sistemare il gruppo di taglio in posizione di manutenzione. Questo significa che il gruppo di taglio viene sollevato e bloccato in posizione verticale.

## Come raggiungere la posizione di manutenzione

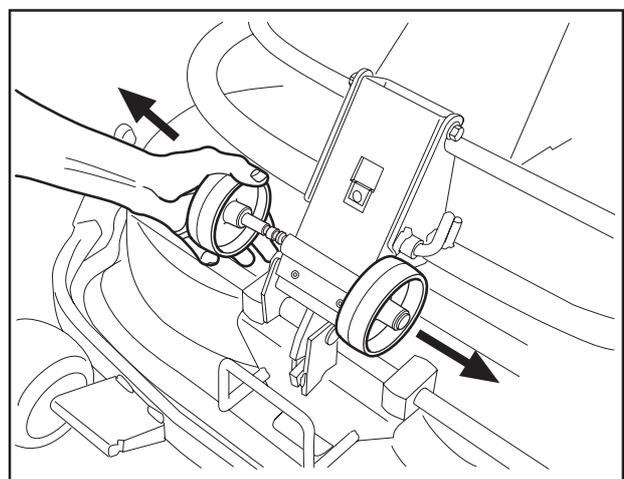
1. Situare la macchina su una superficie piana. Attivare il freno di stazionamento (1). Regolare il gruppo di taglio sulla minima altezza di taglio e abbassarlo.
2. Rimuovere la scocca frontale estraendo la spina. Sul lato interno della scocca frontale troverete le istruzioni complete per l'impostazione della posizione di manutenzione.
3. Staccare le due ruote di supporto situate sotto la scocca frontale.



6017-218



6021-006



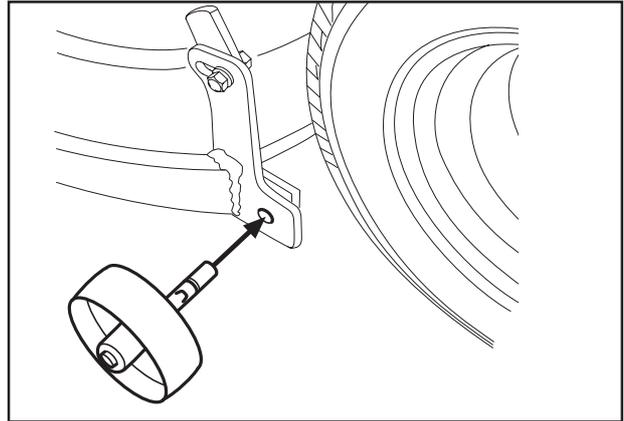
6017-220

# MANUTENZIONE RIDER 11 C, 13 C, 13 AWD, 15C

4. Montare le due ruote di supporto, una su ciascun lato della sezione posteriore del gruppo di taglio.

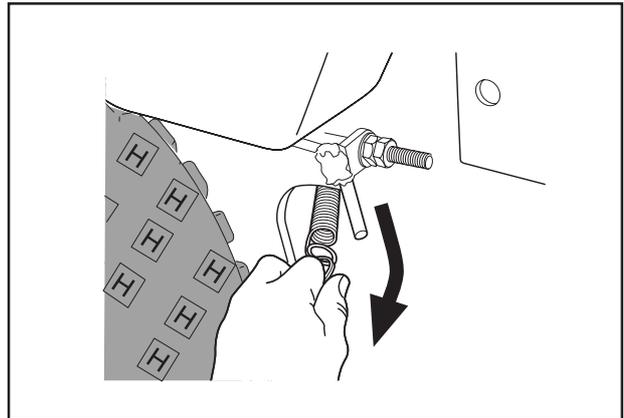


**AVVERTENZA!**  
Durante le operazioni di smontaggio e montaggio del gruppo di taglio vanno portati gli occhiali protettivi. Le molle tendicinghia possono schizzare via e causare gravi danni alla persona.



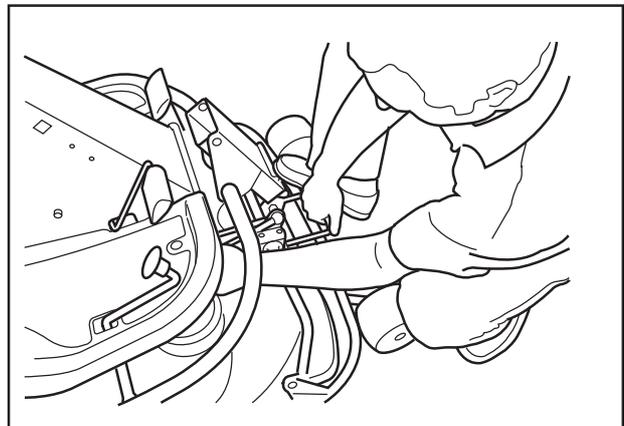
6017-221

5. Allentare la molla del rullo di tensionamento della cinghia di trasmissione.



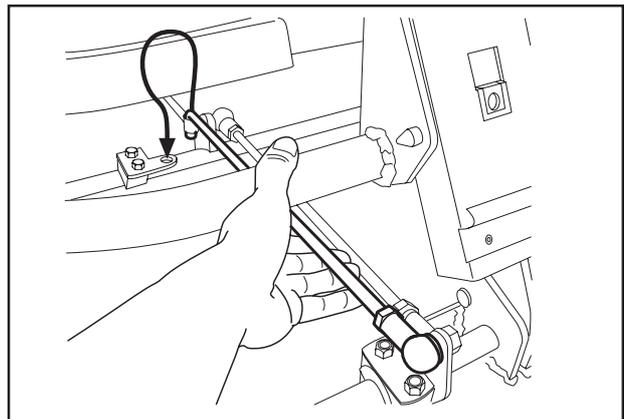
8009-583

6. Appoggiare un piede al bordo del gruppo di taglio vicino alla ruota e sollevare il bordo anteriore del gruppo di taglio per staccare più facilmente la barra di regolazione dell'altezza.



8009-122

7. Fissare la barra al supporto.



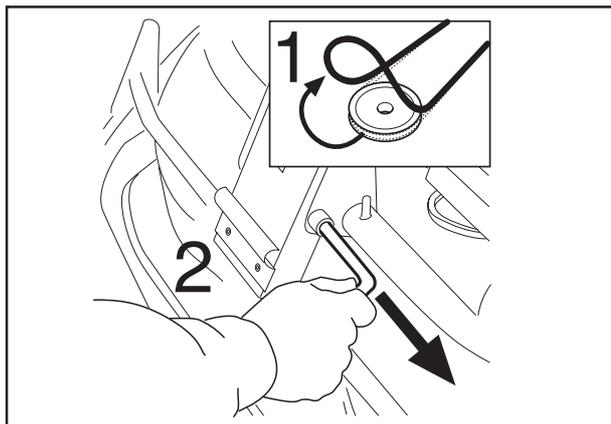
6017-223

# MANUTENZIONE RIDER 11 C, 13 C, 13 AWD, 15C



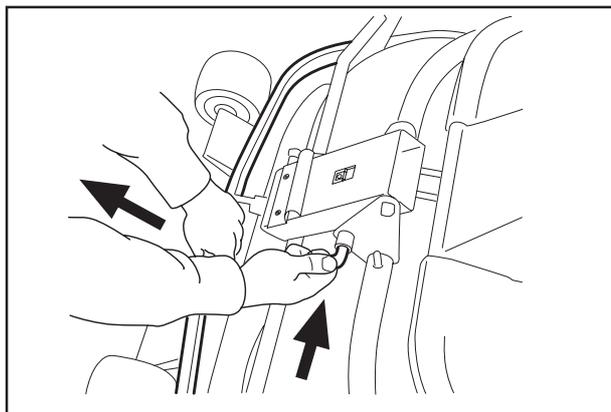
**AVVERTENZA!**  
Fare attenzione a non intrappolarsi la mano.

8. Sollevare la cinghia di trasmissione (1).  
Quindi estrarre la spina (2).



6017-225

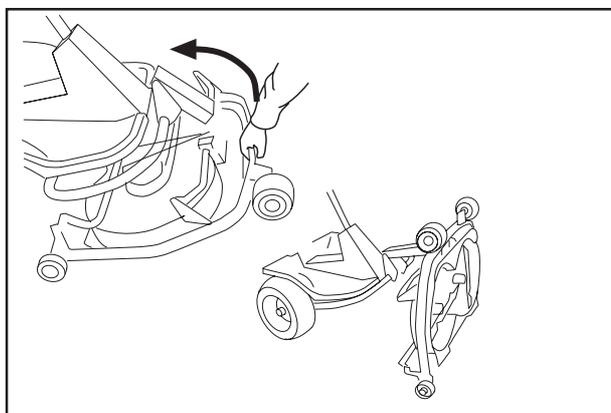
9. Tirare il telaio in avanti e reinserire la spina di bloccaggio.



6017-226

10. Afferrare il bordo anteriore del gruppo di taglio, tirare verso l'esterno e sollevare portando il gruppo di taglio in posizione di manutenzione.

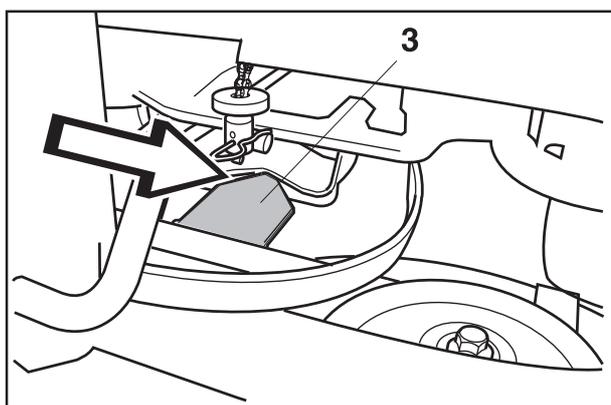
Il gruppo di taglio può essere rimosso dopo aver tolto il bullone cilindrico che lo fissa.



6017-227

## Come ritornare in posizione di lavoro

Per ritornare alla posizione di lavoro, procedere nell'ordine inverso rispetto a "Come raggiungere la posizione di manutenzione". Accertarsi che la linguetta del gruppo sia inserita correttamente nella sede della staffa sul fondo della macchina, vedere figura.



8009-438

# MANUTENZIONE

## Controllo delle lame

Per ottenere il miglior risultato di taglio, è necessario che le lame siano integre e ben affilate.

Controllare che le viti di bloccaggio delle lame siano strette saldamente.

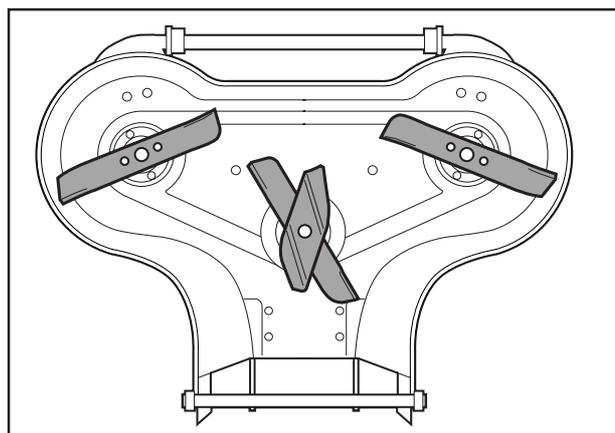
### INFORMAZIONE IMPORTANTE!

**La sostituzione o l'affilatura delle lame vanno eseguite presso un'officina autorizzata.**

Dopo l'affilatura delle lame occorre procedere al loro bilanciamento.

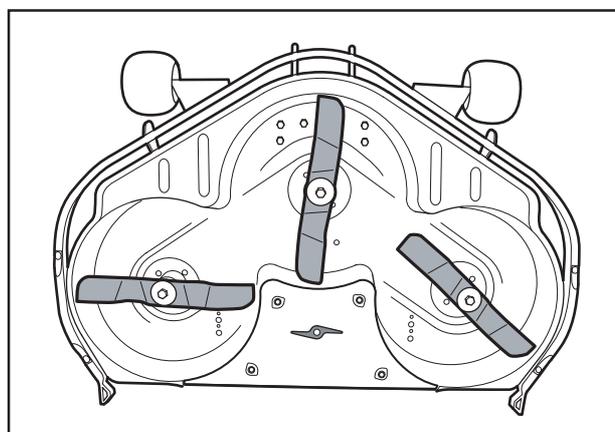
Se si incontrano ostacoli che provocano anomalie, sostituire le lame eventualmente danneggiate.

Rivolgersi ad un'officina autorizzata, che valuterà se è opportuno riparare/affilare le lame o sostituirle.



6008-024

*Il gruppo di taglio (ad espulsione posteriore del tagliato)*



*Combi*

6021-025

# LUBRIFICAZIONE

## Controllo livello olio motore

Controllare il livello dell'olio nel motore con il rasaerba in posizione orizzontale e a motore spento.

Sollevarne la scocca del motore.

Allentare ed estrarre l'astina di livello. Asciugarla ed inserirla nuovamente nel motore.

L'astina deve essere completamente avvitata.

Svitarla nuovamente ed estrarla.

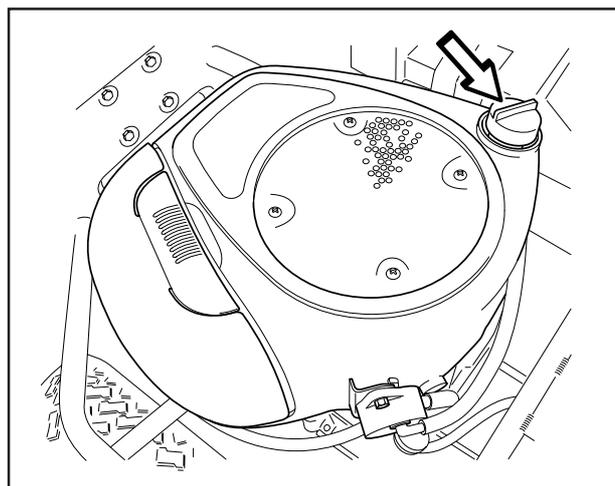
Leggere il livello dell'olio.

Il livello dell'olio deve trovarsi tra i segni impressi sull'astina. Se il livello si avvicina al segno "ADD", rabboccare fino a che esso giunga al segno "FULL".

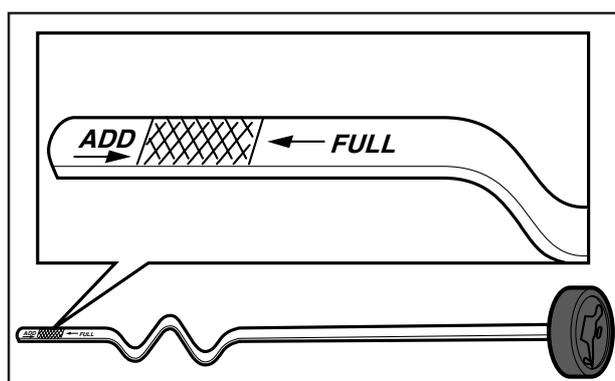
Il rabbocco si effettua attraverso la stessa imboccatura in cui è inserita l'astina. Rabboccare l'olio lentamente. Avvitare l'astina accuratamente prima di accendere il motore. Accendere il motore e mandarlo al minimo per circa 30 secondi.

Spegnere il motore. Attendere 30 secondi e controllare il livello dell'olio. Rabboccare se necessario in modo che l'olio giunga al segno "FULL" sull'astina. Usare preferibilmente olio per motore sintetico classe SJ-CF 5W/30 oppure 10W/30 per tutte le temperature. L'olio minerale SAE30, classe SF-CC può venir usato a temperature di > +5°C.

Non mischiare diversi tipi di olio.



8009-413



8008-035

## Sostituzione olio motore

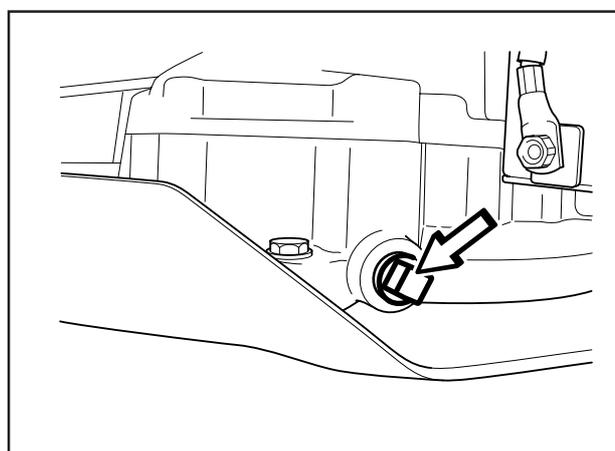
Il primo cambio d'olio va effettuato dopo 5 ore d'esercizio. Dopodiché ad intervalli di 50 ore d'esercizio.

Con carichi pesanti o a temperature elevate, sostituire l'olio ogni 25 ore di esercizio.



**AVVERTENZA!**  
L'olio motore può essere molto caldo se spurgato subito dopo l'arresto del motore. È perciò consigliabile lasciar raffreddare il motore prima di eseguire il cambio dell'olio.

1. Sistemare un recipiente sotto il tappo di spurgo dell'olio, posto sul lato sinistro del motore.
2. Togliere l'astina di livello ed il tappo di spurgo.
3. Lasciare che l'olio fluisca nel recipiente.
4. Rimettere e serrare bene il tappo di spurgo.
5. Riempire con olio nuovo fino a che il livello giunga al segno "FULL" dell'astina. Il rabbocco si effettua attraverso la stessa imboccatura in cui è inserita l'astina. Vedere sopra al punto "Controllo livello olio motore" per le istruzioni per il rabbocco. Il motore può contenere in totale 1,4 litri d'olio.
6. Avviare e far riscaldare il motore, controllando che non vi siano perdite d'olio.



8009-414

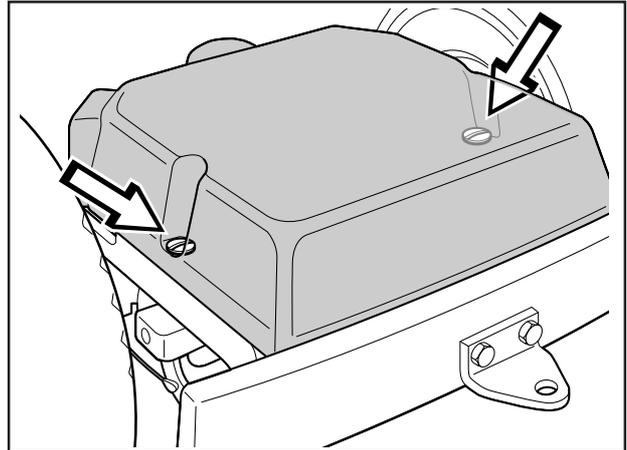
### INFORMAZIONE IMPORTANTE!

L'olio usato è pericoloso per la salute e, per legge, non può essere disperso nell'ambiente, ma consegnato all'officina o agli appositi punti di raccolta e trattamento. Evitare il contatto con pelle, lavando con acqua e sapone se il contatto è avvenuto.

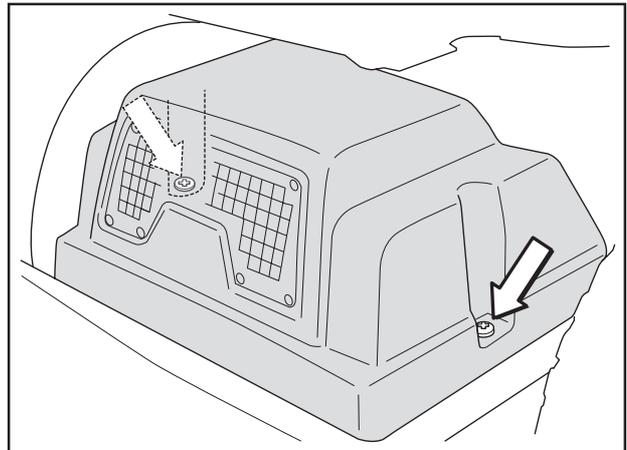
# LUBRIFICAZIONE

## Controllo livello olio trasmissione Rider 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C

1. Togliere la coppa della trasmissione, rimuovendo le due viti che la fermano (una per lato).



8009-585



Rider 13 AWD

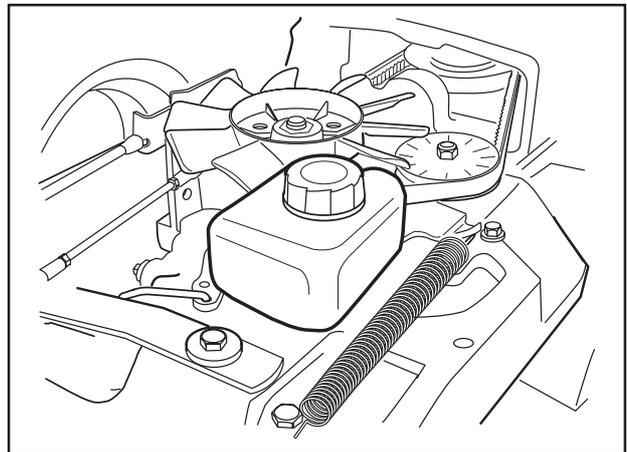
6021-030

### 2. Rider 13 C, Rider 15 C

Controllare che ci sia olio nel serbatoio dell'olio della trasmissione. Se necessario, rabboccare con olio motore SAE 10W/30 (classe SF-CC).

### Rider 13 AWD

Controllare che ci sia olio nel serbatoio dell'olio della trasmissione. Se necessario, rabboccare con olio motore SAE 10W/40 (classe SF-CC).



6008-240H

La sostituzione dell'olio deve essere effettuata da un'officina di assistenza autorizzata, quindi è descritta nel manuale per assistenza e manutenzione.

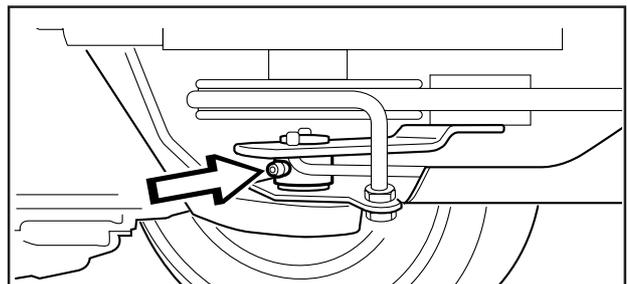
Le sostituzioni dei filtri avvengono contemporaneamente alla sostituzione dell'olio.

In caso di interventi sull'impianto, rispettare la massima pulizia e sfiatare l'impianto prima di riutilizzare la macchina.

## Lubrificazione del tendicinghia

Il tendicinghia dev'essere lubrificato regolarmente con grasso al solfito di molibdeno di buona qualità\*. 1 nipplo dal lato destro sotto la puleggia inferiore del motore, fino a penetrazione del grasso.

Se il Rider viene usato quotidianamente, l'ingrassaggio di questi punti va eseguito due volte alla settimana.



6008-232

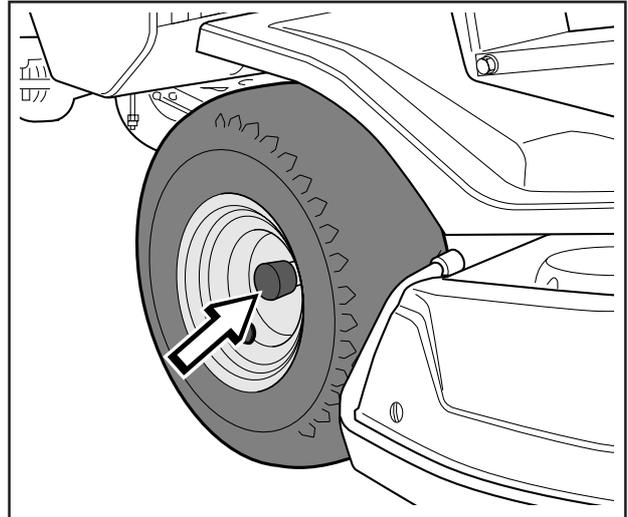
# LUBRIFICAZIONE

## Lubrificazione Rider 11 e Rider 11 C

### Lubrificazione cuscinetti ruote anteriori

Nei Rider con espulsione posteriore è necessario rimuovere la scocca anteriore e i carter laterali di modo da poter sollevare l'anello di sicurezza per estrarre la ruota.

1. Togliere il coprimozzo in plastica.
2. Togliere l'anello di sicurezza e la rondella dall'asse anteriore.
3. Estrarre la ruota.
4. Ingrassare il perno della ruota con grasso al solfito di molibdeno\*.
5. Rimontare le parti seguendo l'ordine inverso.



8009-584

### **INFORMAZIONE IMPORTANTE!**

**Controllare che l'anello di sicurezza sia inserito correttamente nel suo alloggiamento.**

\* Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità. La cosa più importante è che il grasso offra una buona protezione dalla corrosione.

### Lubrificazione in generale

Tutti gli snodi ed i cuscinetti sono stati ingrassati in fabbrica con grasso al solfito di molibdeno. Gli ingrassaggi successivi andranno eseguiti usando lo stesso tipo di grasso\*. I cavetti dello sterzo e degli altri comandi vanno lubrificati con olio motore.

Eeguire queste operazioni con regolarità. Se la macchina viene usata quotidianamente, andrà lubrificata due volte alla settimana.

\* Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità. La cosa più importante è che il grasso offra una buona protezione dalla corrosione.

---

# SCHEMA RICERCA GUASTI

---

Problema	Provvedimento
Il motore non si avvia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non c'è benzina nel serbatoio.</li><li>• La candela è difettosa.</li><li>• Il raccordo tra cavo e candela è difettoso.</li><li>• Impurità nel carburatore o nei condotti del carburante.</li></ul>
Il motorino d'avviamento non fa girare il motore	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batteria è scarica.</li><li>• Contatto insufficiente tra cavo e poli.</li><li>• La leva di sollevamento del gruppo di taglio non si trova nella posizione corretta.</li><li>• Il fusibile principale è saltato. Il fusibile si trova davanti alla batteria, sotto la carenatura.</li><li>• Il blocchetto dell'accensione è guasto.</li><li>• Leva cambio/Pedale idrostatico non in posizione neutra (folle).</li></ul>
Rendimento irregolare del motore	<ul style="list-style-type: none"><li>• La candela è difettosa.</li><li>• Il carburatore è regolato male.</li><li>• Il filtro dell'aria è intasato.</li><li>• La ventilazione del serbatoio è intasata.</li><li>• Fasatura del motore errata</li><li>• Sporczia nei condotti del carburante.</li><li>• Strozzamento o cavetto dell'acceleratore mal regolato</li></ul>
Il motore sembra debole	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il filtro dell'aria è intasato.</li><li>• La candela è difettosa.</li><li>• Sporczia nel carburatore o nei condotti del carburante.</li><li>• Il carburatore è regolato male.</li><li>• Strozzamento o cavetto dell'acceleratore mal regolato</li></ul>
Il motore si surriscalda	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il motore è sotto sforzo eccessivo.</li><li>• Presa d'aria o alette sporche.</li><li>• Ventola danneggiata.</li><li>• Olio motore in quantità insufficiente o completamente esaurito.</li><li>• L'accensione è difettosa.</li><li>• La candela è difettosa.</li></ul>
La batteria non carica	<ul style="list-style-type: none"><li>• Una o più celle danneggiate.</li><li>• Contatto irregolare tra poli e cavi.</li></ul>
Il Rider vibra	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le lame si sono allentate.</li><li>• Il motore non è saldamente fissato al telaio.</li><li>• Una o più lame non sono bilanciate, in quanto danneggiate o mal bilanciate nell'affilatura.</li></ul>
Taglio dell'erba irregolare	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le lame non sono affilate.</li><li>• Il gruppo di taglio non è parallelo al terreno.</li><li>• L'erba è troppo alta o troppo umida.</li><li>• Accumulo di erba tagliata sotto la scocca.</li><li>• I pneumatici di destra e di sinistra hanno pressioni diverse.</li><li>• Velocità di avanzamento eccessiva.</li><li>• La cinghia di trasmissione slitta.</li></ul>

# RIMESSAGGIO

## Rimessaggio invernale

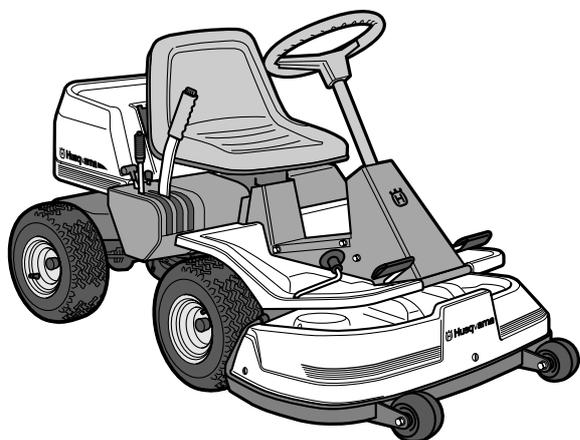
Non appena termina la stagione estiva la macchina dovrebbe essere preparata in vista del rimessaggio invernale, e lo stesso vale prima di ogni sosta d'uso che si prevede duri più di 30 giorni. Il carburante che sta fermo per lunghi periodi (30 o più giorni) può formare un denso deposito che ostruisce il carburatore e compromette il buon funzionamento della macchina.

Uno stabilizzatore del carburante può essere la soluzione a questo problema. Se si usa benzina alchilica (Aspen) questo rimedio è superfluo. Però si deve fare attenzione ad non usarla alternativamente con la benzina tradizionale, perché i dettagli in gomma potrebbero indurirsi. Aggiungere lo stabilizzatore direttamente versandolo nel serbatoio oppure nella tanica. Nell'eseguire la miscela, rispettare le proporzioni fornite dal fabbricante dello stabilizzatore. Una volta aggiunta la sostanza, far girare il motore almeno per 10 minuti, per essere certi che essa abbia raggiunto il carburatore. Non svuotare il serbatoio prima del rimessaggio se è stato aggiunto lo stabilizzatore.



### AVVERTENZA!

**Non sistemare mai un motore con il serbatoio contenente carburante in un ambiente chiuso nel quale il combustibile potrebbe entrare in contatto con fiamme, scintille o con una fiamma pilota come quella dei bruciatori, essiccatori, ecc. Maneggiare il carburante con la massima prudenza. È molto infiammabile, e l'uso incauto potrebbe causare gravi danni alle persone e alle cose. Versare la benzina in una contenitore approvato per quest'uso, stando all'aperto e lontani dal fuoco. Non usare mai la benzina come detergente. Usare invece sostanze sgrassanti e acqua calda.**



6004-001Hy

Per preparare il Rider al rimessaggio procedere eseguendo nell'ordine le seguenti operazioni:

1. Pulire accuratamente la macchina, particolarmente sotto il gruppo di taglio. Ritoccare la verniciatura nei punti in cui si è rovinata, per prevenire l'attacco della ruggine.
2. Ispezionare la macchina per individuare eventuali parti usurate o danneggiate. Serrare bene dadi e viti eventualmente allentati.
3. Sostituire l'olio motore, senza disperdere l'olio usato nell'ambiente.
4. Svuotare il serbatoio del carburante. Avviare il motore e lasciarlo in moto fino ad esaurire anche la benzina contenuta nel carburatore.
5. Rimuovere la candela e versare circa un cucchiaino d'olio motore nel cilindro. Far girare il motore in modo che l'olio versato si distribuisca, poi rimontare la candela.
6. Ingrassare tutti i nippli, gli snodi e gli assali.
7. Rimuovere la batteria. Pulirla, caricarla e conservarla in luogo fresco.
8. Conservare il Rider asciutto e pulito e coprirlo con un telo come protezione supplementare.

## Dispositivo di protezione

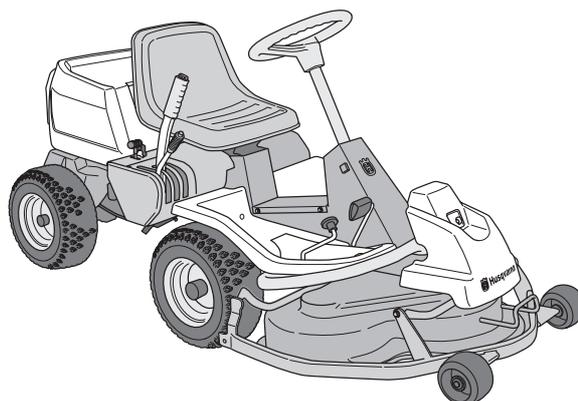
Per proteggere la vostra macchina durante il rimessaggio o il trasporto è disponibile un coperchio. Contattate il vostro rivenditore per la dimostrazione.

## Servizio

Nell'ordinare le parti di ricambio, indicare anche anno di acquisto, modello, tipo e numero di serie.

Usare sempre ricambi originali.

Un controllo annuale eseguito da un'officina autorizzata è un ottimo sistema per conservare inalterata l'efficienza della macchina.



6021-001

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## Dimensioni

	Rider 11	Rider 11 C
Lunghezza senza gruppo di taglio	-	2010 mm / 6.58 ft
Lunghezza con gruppo di taglio	2040 mm / 6.69 ft	2200 mm / 7.22 ft
Larghezza senza gruppo di taglio	-	900 mm / 2.89 ft
Larghezza con gruppo di taglio	960 mm / 3.15 ft	1114 mm / 3.65 ft
Altezza totale	1070 mm / 3.52 ft	1070 mm / 3.52 ft
Peso in ordine di marcia con gruppo di taglio	229 kg / 505 lb	229 kg / 505 lb
Passo	820 mm / 2.69 ft	855 mm / 2.8 ft
Carreggiata	610 mm / 2 ft	625 mm / 2.05 ft
Dimensioni pneumatici	165/60 - 8	165/60 - 8
Pressione gomme ant. e post.	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> / 8.5 PSI)	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> / 8.5 PSI)
Pendenza mass. superabile	15°	15°

## Motore

Marca	Briggs & Stratton / 215907011E1	Briggs & Stratton / 215907011E1
Potenza	7,7/10,5 kW/CV	7,7/10,5 kW/CV
Cilindrata	344 cc	344 cc
Carburante	benzina senza piombo, minimo 85 ottani	benzina senza piombo, minimo 85 ottani
Capacità serbatoio	7 litri / 7.4 USqt	7 litri / 7.4 USqt
Olio	SAE 5W/30 oppure SAE 10W/30 classe SJ-CF	SAE 5W/30 oppure SAE 10W/30 classe SJ-CF
Volume olio	1,4 litri / 1.5 USqt	1,4 litri / 1.5 USqt
Avviamento	Elettrico	Elettrico

## Impianto elettrico

Tipo	12 V, negativo a terra	12 V, negativo a terra
Batteria	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Candele	Champion QC12YC distanza elettrodi = 0,75 mm / 0.030"	Champion QC12YC distanza elettrodi = 0,75 mm / 0.030"
Fusibile principale	15 A Contatto a spina piatta	15 A Contatto a spina piatta

## Emissioni di rumore e larghezza di taglio

Potenza acustica misurata	100 dB(A)	100 dB(A)
Potenza acustica garantita	100 dB(A)	100 dB(A)
Larghezza di taglio	850 mm / 2.79 ft	940 mm / 3,08 ft

## Cambio/Trasmissione

Marca	Peerless typ MST 205	Peerless typ MST 205
Olio		SAE 10W/30, class SF-CC
Marce avanti	5	5
Marce Retromarcia	1	1
Velocità in avanti	1,85-8,9 km/h	0-9 km/h
Velocità in retromarcia	0-3 km/h	0-3 km/h

## Gruppo di taglio

Tipo	Scocca a tre lame espulsione post.	Scocca a tre lame Combi 940 mm
Altezza di taglio	9 posizioni, 40-90 mm / 1 9/16"-3 9/16"	9 posizioni, 40-90 mm / 1 9/16"-3 9/16"
Diametro lame	304 mm / 12"	360 mm / 14 3/16"

Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle suddette caratteristiche tecniche senza obbligo di preavviso.

Le notizie fornite nel presente manuale non costituiscono fondamento per pretese di natura giuridica.

Usare soltanto ricambi originali. In caso contrario cessa la validità della garanzia.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## Dimensioni

	Rider 13 C	Rider 13 AWD
Lunghezza senza gruppo di taglio	2010 mm / 6.58 ft	2010 mm / 6.58 ft
Lunghezza con gruppo di taglio	2220 mm / 7.29 ft	2220 mm / 7.29 ft
Larghezza senza gruppo di taglio	880 mm / 2.89 ft	880 mm / 2.89 ft
Larghezza con gruppo di taglio	1114 mm / 3.65 ft	1114 mm / 3.65 ft
Altezza totale	1070 mm / 3.52 ft	1070 mm / 3.52 ft
Peso in ordine di marcia con gruppo di taglio	232 kg / 511 lb	270kg / 595 lb
Passo	855 mm / 2.8 ft	855 mm / 2.8 ft
Carreggiata ant.:	715 mm / 2.34 ft	715 mm / 2.34 ft
Carreggiata post.:	625 mm / 2.05 ft	625 mm / 2.05 ft
Dimensioni pneumatici	165/60 - 8	165/60 - 8
Pressione gomme ant. e post.	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> / 8.5 PSI)	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> / 8.5 PSI)
Pendenza mass. superabile	15°	15°

## Motore

Marca	Briggs & Stratton / 219907011E1	Briggs & Stratton / 219907011E1
Potenza	9,2/12,5 kW/CV	9,2/12,5 kW/CV
Cilindrata	465 cm <sup>3</sup>	465 cm <sup>3</sup>
Carburante	benzina senza piombo, minimo 85 ottani	benzina senza piombo, minimo 85 ottani
Capacità serbatoio	7 litri / 7.4 USqt	7 litri / 7.4 USqt
Olio	SAE 5W/30 oppure SAE 10W/30 classe SJ-CF	SAE 5W/30 oppure SAE 10W/30 classe SJ-CF
Volume olio	1,4 litri 1.5 USqt	1,4 litri / 1.5 USqt
Avviamento	Elettrico	Elettrico

## Impianto elettrico

Tipo	12 V, negativo a terra	12 V, negativo a terra
Batteria	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Candele	Champion QC12YC distanza elettrodi = 0,75 mm / 0.030"	Champion QC12YC distanza elettrodi = 0,75 mm / 0.030"
Fusibile principale	15 A Contatto a spina piatta	15 A Contatto a spina piatta

## Emissioni di rumore e larghezza di taglio

Potenza acustica misurata	100 dB(A)	100 dB(A)
Potenza acustica garantita	100 dB(A)	100 dB(A)
Larghezza di taglio	940 mm / 3,08 ft	940 mm / 3,08 ft

## Cambio/Trasmissione

Marca	Tuff Torq K46	Tuff Torq K46
Olio	SAE 10W/30, Classe SF-CC	SAE 10W/40, Classe SF-CC
Marce avanti	-	-
Marce Retromarcia	-	-
Velocità in avanti	0-9 km/h	0-9 km/h
Velocità in retromarcia	0-6 km/h	0-6 km/h

## Gruppo di taglio

Tipo	Scocca a tre lame Combi 940 mm	Scocca a tre lame Combi 940 mm
Altezza di taglio	9 posizioni, 40-90 mm / 1 3/4"-3 3/4"	9 posizioni, 40-90 mm / 1 3/4"-3 3/4"
Diametro lame	360 mm / 14 3/16"	360 mm / 14 3/16 "

**Quando questo prodotto sarà usurato e non più utilizzabile dovrà essere restituito al rivenditore o ad altri per essere riciclato.**

---

# CARATTERISTICHE TECNICHE

---

## Dimensioni

### Rider 15 C

Lunghezza senza gruppo di taglio	2010 mm / 6.58 ft
Lunghezza con gruppo di taglio	2220 mm / 7.29 ft
Larghezza senza gruppo di taglio	880 mm / 2.89 ft
Larghezza con gruppo di taglio	1114 mm / 3.65 ft
Altezza totale	1070 mm / 3.52 ft
Peso in ordine di marcia con gruppo di taglio	249kg / 549 lb
Passo	855 mm / 2.8 ft
Carreggiata ant.:	715 mm / 2.34 ft
Carreggiata post.:	625 mm / 2.05 ft
Dimensioni pneumatici	165/60 - 8
Pressione gomme ant. e post.	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> / 8.5 PSI)
Pendenza mass. superabile	15°

## Motore

Marca	Briggs & Stratton / 282H070110 E1
Potenza	11,4 / 15,5 kW/CV
Cilindrata	465 cm <sup>3</sup>
Carburante	benzina senza piombo, minimo 85 ottani
Capacità serbatoio	7 litri / 7.4 USqt
Olio	SAE 5W/30 oppure SAE 10W/30 classe SJ-CF
Volume olio	1,4 litri 1.5 USqt
Avviamento	Elettrico

## Impianto elettrico

Tipo	12 V, negativo a terra
Batteria	12 V, 24 Ah
Candele	Champion QC12YC distanza elettrodi = 0,75 mm / 0.030"
Fusibile principale	15 A Contatto a spina piatta

## Emissioni di rumore e larghezza di taglio

Potenza acustica misurata	100 dB(A)
Potenza acustica garantita	100 dB(A)
Larghezza di taglio	940 mm / 3,08 ft

## Cambio/Trasmissione

Marca	Tuff Torq K46
Olio	SAE 10W/30, Classe SF-CC
Marce avanti	-
Marce Retromarcia	-
Velocità in avanti	0-9 km/h
Velocità in retromarcia	0-6 km/h

## Gruppo di taglio

Tipo	Scocca a tre lame Combi 940 mm
Altezza di taglio	9 posizioni, 40-90 mm / 1 3/4"-3 3/4"
Diametro lame	360 mm / 14 3/16"

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

## Dichiarazione di conformità CE (soltanto per l'Europa)

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara che gli **Husqvarna Rider 11, Rider 11 C, Ridr 13 C, Rider 13 AWD e Rider 15 C** aventi numero di serie a partire dall'anno 2005 (la targhetta dei dati nominali indica chiaramente anno e numero di serie) sono conformi alle norme previste nelle seguenti DIRETTIVE DEL CONSIGLIO:

- del 22 giugno 1988 sulle "macchine" **98/37/CEE, allegato IIA**;
- del 3 maggio 1989 sulla "compatibilità elettromagnetica" **89/336/CEE** e successive modifiche ed integrazioni;
- dell'8 maggio 2000 sulle "emissioni di rumore nell'ambiente" **2000/14/CEE**.

Per informazioni su rumore e larghezza di taglio si rimanda alla sezione Dati tecnici.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: **EN292-2, EN836**.

L'ente notificato **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Svezia, ha rilasciato il verbale n° **01/901/001, 01/901/039, 01/901/040, 01/901/041** relativamente alla conformità alle norme contenute nell'allegato VI alla DIRETTIVA DEL CONSIGLIO dell'8 maggio 2000 sulle "emissioni di rumore nell'ambiente" **2000/14/CEE**.

Husqvarna, 3 novembre 2005



Roger Andersson, Direttore sviluppo / Prodotti per giardini

# CARTELLA ASSISTENZA

## Interventi

### Assistenza alla consegna

1. Rabboccare l'acido nella batteria e caricare la batteria per quattro ore.
2. Montare volante, sedile e gli eventuali pezzi rimanenti.
3. Regolare il gruppo di taglio:
  - Regolare le molle di sollevamento (il gruppo di taglio deve presentare un "peso" di 12-15 kg). Soltanto BioClip.
  - Regolare il gruppo di taglio in modo che il bordo posteriore sia circa 2-4 mm più alto di quello anteriore.
  - Regolare l'impostazione dell'altezza di taglio in modo che, alla minima altezza di taglio, l'altezza-limite superiori di 5 mm il telaio del gruppo di taglio.
4. Controllare che il livello d'olio nel motore sia corretto.
5. Controllare che vi sia la quantità corretta d'olio nella trasmissione. (Ad eccezione di Rider 11)
6. Controllare e regolare la pressione dei pneumatici (60 kPa, 0,6 bar).
7. Collegare la batteria.
8. Far rifornimento di carburante e avviare il motore.
9. Controllare che la macchina non si muova quando è in folle. (Ad eccezione di Rider 11)
10. Controllare:
  - Marcia avanti
  - Retromarcia
  - Azionamento lame
  - Interruttore di sicurezza del sedile
  - Interruttore di sicurezza della leva di sollevamento
  - Interruttore di sicurezza per pedali idrostatici/posizione neutra.
11. Controllare il regime del motore (2 950 giri/min).
12. Informare il cliente su:
  - Necessità di seguire lo schema assistenza e relativi vantaggi.
  - Necessità e vantaggi offerti dal controllo periodico della macchina presso un'officina autorizzata.
  - Influenza della manutenzione sul valore dell'usato.
  - Campi di utilizzo del BioClip.
13. Compilazione dell'attestato di vendita ecc.

Esecuzione servizio assistenza alla consegna.

Annotazioni particolari: nessuna.

Si certifica:

Data, lettura contatore, timbro, firma

### Dopo le prime 5 ore

1. Sostituzione olio motore.





115 01 37-41



2005W47